

Diarazon Juli 9 2014 - Edicion-8 Vol.194124 Sta. Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Copa Mundial 2014

Semi-Finals:

Diarazon 9 Juli:
Hulanda vs Argentina

No ta ayera Gobernador a manda carta pa Ministernan!

ATROBE PRENSA KIER MAL INFORMA RIBA UN SUPUESTO CAMBIO DI TONO DI GOBERNADOR

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Minister Yrausquin mester responsabiliza su mes na Parlamento promer cu e baha di su puesto



AVP ta entrega nos autonomia y ta perhudica nos Pueblo ora tin conflicto den Reino

Angelo Davelaar di SPA:

Cortamento riba overtime lo bay tin consecuencia pa seguridad di pueblo

Aruba a conquista 3 medaya di oro y un di plata e den mundial di jinete y amazona





JAN DE RUIJTER DE TOPPERS EN FLOPPERS VAN DE MAAND JUNI 2014

Pag. 11

Ladronnan a ranca tubonan di koper y laga school bao di awa

LIDER DI MEP: MR. EVELYN WEVER-CROES:

KI DIA GOBERNANTENAN DI AVP TA BIRA HONESTO CU PUEBLO?

Kico a pasa realmente cu Juan David Yrausquin?



Lider di MEP den un comunicado a elabora riba e di dos siman di e crisis constitucional di nos pais, despues cu Gobernador a nenga pa firma e presupuesto cu 13 parlamentario di AVP a aproba dia 24 di Juni ultimo. Un presupuesto, manera nos a avisa durante e debatenan, no realistico y pues no ta cumpli cu principionan di bon gobernacion. Esey, ademas di e hecho cu e presupuesto no ta cumpli cu palabracionnan haci na Hulanda, tabata motibo pa Gobernador no firma e presupuesto. Por cierto palabracionnan secreto cu te dia di awe e lider di oposicion nunca a mira, y no conoce. Aparte di e crisis financiero y crisis constitucional, awor Aruba ta wordo confronta pa un crisis den gobernacion. "Mas mi pensa, mas duda mi ta haya su Juan David Yrausquin mester a tuma e paso aki awor, pasobra e no ta duna pueblo informacion real di kico a pasa. Si bo analiza e carta di retiro di sr. Yrausquin, bo ta lesa cu den ultimo simannan aki gobierno Hulandes a eherce abuso increible di poder riba nan, cu den ultimo simannan aki pueblo a wordo chantahea y humiya y cu den ultimo simannan aki el'a comprende dicon gobierno Hulandes no kier cumpli cu palabracionnan. Pero apenas dos siman pasa e, hunto cu su lider Mike Eman y demas ministernan tabata den Parlamento bisando cu tur cos ta bon, cu nan a goberna bon, cu situacion financiero ta bon, cu e relacion cu Hulanda ta bon. Y awor den su carta e ta skirbi cu durante e mesun simannan ey, nan tabata wordo abusa? E tabata wordo humiya y chantahea? Kico ta e berdad cu ainda nan no kier conta nos? Ki dia nan ta bira honesto cu pueblo?" lider di MEP ta puntra. Mike Eman obviamente tin un otro interpretacion pa e palabra bon, pasobra prome el'a papia di bon trabao, cu den 6 luna a resulta den crisis. Tambe e ta papia di bon relacion cu Hulanda y awor ta resulta den un relacion hopi malo cu ta den crisis tambe. Ta tempo pa gobernantenan bira honesto cu pueblo y carga responsabilidad. Awor kier tira culpa riba Hulanda y Gobernador, siendo nan a taha gobierno di AVP di nan mal maneho. Nan kier culpa MEP, siendo cu ta AVP a redobla e debe nacional den apenas 5 aña y a crea e MEGA DEBE. Y te hasta awor tin hende kier culpa Juan David Yrausuin mes pa e crisis aki. "Mi no ta di acuerdo cu esaki. Mi ta di opinion cu esnan cu ta responsabel mester bin dilanti y acepta culpabilidad y responsabilidad. Si nan no kier realiza cu nan a comete eror, nan no por saca nos di e crisis cu nan a hinca nos aden" lider di MEP a duna di conoce.

Opinion Publico

"TEKEN EFFE GAUW BIJ HET KRUISJE"

Segun Arjen van Rijn di Universidad di Corsou, Gobernador di Aruba, si e gusta of no, mester firma "klakkeloos" of "als een kip zonder kop" tur documento, cu Gobierno di Aruba pone bao su nanishi. Si ta asina mes, pakico anto Gobierno di Hulanda ta para tras di e decision di nos Gobernador pa no firma e presupuesto, cu ta esun di mas irealistico, mas ridiculo y mas amateuristico den historia di Reino? Ta mas cu logico, cu Gobierno Hulandes no kier a atende JDY ("petit pois") na Hulanda, ya cu JDY mes no por comprende, cu dificilmente por ehecuta un presupuesto di tal indole, cu mas bien por causa un desaster macro-economico y social na nos pais. Cualkier club na Hulanda, manera "Ons Genoegen" por a presenta un miho presupuesto cu Gobierno di Aruba. En bes di acepta, cu e presupuesto ta un "tutu" completo, ta busca polemica cu Gobernador di Aruba y Gobierno Hulandes. Busca erornan cerca bo mes y no bin culpa otro cu no kier coopera. Bo kier mustra Hulanda, cu bo kier baha gasto di berdad? Cuminsa pa baha e cantidad di minister y parlamentario. Gobierno di Hulanda mes tin un plan pa baha e cantidad di kamerleden di 150 pa 100. No mester lubida, cu Hulanda tin mas di 16 miyon habitante, mientras Aruba apenas un 100 mil (e resto ta ilegal!!). Compara cu Hulanda, Aruba tin mas ministro y parlamentario riba e cantidad di habitante. Y no a papia mes ainda di e tarea di e parlamentario den Parlamento. Ta unico cos cu e parlamentario di awendia mester sa, ta e diferencia entre "voor" y "tegen". Ta tur sorto di "dom gespuis" ta cana rond den nos Parlamento, entre otro un parlamentario cu "abnormale sex - appetijt" (e inventor di e "multifunctionele lessenaar"), un "kleptomaan", un "rioolrat" y asina nos por sigui. En todo caso mester cuminsa pone mas enfasis riba calidad en vez di cantidad di parlamentario. Tambe por baha gasto, poniendo algun PPP-proyecto "on hold". Stop di fiesta un poco, stop di biaha pa loco, stop di pronkea cu "green conference" y asina tin hopi ehempel mas pa baha gasto. Pero di un "Jan Kalebas" manera nos PM no por bay spera mucho, cu lo bay cumpli cu algun di e sugerencia aki. Mientras cu aki na nos pais nos PM ta perdiendo cara, den exterior nos PM ta haci todo por todo pa keda bon mira. Entre otro Al Gore, Kennedy etc. ta aprecia nos PM masha y ta haya lastima cu e team rond di PM no ta sirbi pa nada. Dificilmente bo por logra algo cu un set di "heikneuters" rond di'bo. Asina den tur desaster riba nos isla nos PM a lo largo ta sali ileso. Semper otro ta malo, e so ta bon !! Ta participantenan di "dialogo social" ta bin cu solucionnan descabeya; nos PM ta solamente dirigi e reunionnan y nada mas. "Wat een oen zeg!!"

RC

Cambio den prijs di productonan petrolero

Entrante 9 di Juli 2014 e prijsnan di venta di productonan petrolero lo cambia. Esaki ta conta pa gasolin, diesel y kerosin. Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Ambiental ta informa cu a surgi un cambio den prijs di productonan petrolero entrante 9 di Juli 2014. E prijs di venta pa comercio por menor ta como lo siguiente:

Gasoline unleaded-premium	: 240,4 cent pa liter (aumento di 5,7 cent)
Diesel LS	: 205,1 cent pa liter (aumento di 0,8 cent)
Kerosin	: 196,3 cent pa liter (aumento di 0,9 cent)

E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO

Hoben deteni cu marihuana den auto

Polisnan durante patruya dialuna 17.00, a mira na haltura di Manchebo Hotel, un Hyundai Getz para. Polisnan a bay na e sitio y a mira cu e auto a ranca sali bay. Mirando e actuacion sospechoso. Polis a bay su tras y a logra para e auto na haltura di Sun Plaza. Ora cu Polis a para banda di e glas dilanti di e chauffeur, nan a haya holor sterki di marihuana. Polisnan a baha e pasaheronan di e auto. E pasahero R.W. a bisa polisnan cu el'a sconde e marihuana, pero despues a duna polisnan y a keda deteni na e sitio. E sospechoso a wordo hiba warda di Polis di Strand y presenta dilanti Fiscal Auxiliar. Pa 18.20, el'a wordo laga den libertad. Ta trata di K.L. di 21 aña, R.W di 21 aña y C. vd L. di 18 aña.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

AVP ta entrega nos autonomia y ta perhudica nos Pueblo ora tin conflicto den Reino

Nos a tuma nota cu exponentenan di AVP a cuminsa papia riba e falta di un organo den Reino pa atende na un manera adecuado y imparcial cu conflicto cu por surgi entre e Paisnan den Reino Hulandes. Ta berdad, si un organo asina tabata existi awe ya caba nos Pueblo por a haya sa si Gobernador a actua debidamente of si Hulanda tabata tin razon di a actua manera nan ta bin ta haci. Nan a menciona tambe e mocion Yrausquin/ Herde cu a keda aproba unanimamente den Tweede Kamer di Hulanda pa asina bin cu e organo aki. Ta berdad, e mocion aki a keda aproba, pero e organo nunca mas a bira un realidad. E motibo ta sinta den e hecho cu AVP a cera deal cu Hulanda pa coopera pa entrega parti di nos autonomia y pa no atende mas cu e deficit democratico den Reino cu consecuencia cu awe ta nos Pueblo ta keda perhudica ora tin conflicto den Reino. E ta conoci cu den Reino e Pais di mas grandi Hulanda ta esun cu su voz tin mas peso y esaki ta crea un deficit democratico na unda cu na final di cualkier disputa ta Hulanda semper ta sali gana. E asunto aki a wordo trata den e reunionnan entre parlamentarionan di Reino y a desenboca den un rapport Kiezen voor het Koninkrijk. Lamentablemente e debate riba e recomdendacionnan di e rapport aki nunca a tuma lugar ya cu AVP a coopera pa kita e tema aki for di e agenda di e reunionnan parlamentario den Reino, como cu e ta causa iritacion cerca e parlamentarionan Hulandes y a opta pa reuni riba cooperacion so y no riba asuntonan cu ta crea iritacion. Di e manera aki nada concreto a wordo haci na e deficit democratico den Reino bao di e pretexto di no kier causa iritacion.

Mester remarca cu den su carta di despedida Minister Yrausquin mes a confirma con Tweede Kamer a duna aprobacion unanime na e mocion Yrausquin/ Herde despues cu den e Conseho di Minister di Reino exponentenan di AVP a bin cu e proposicion pa bay di acuerdo cu cambio di articulo 27 inciso 3 di Statuut, entregando na Hulanda e autoridad pa traha ley pa Aruba a cambio cu Hulanda ta institui e organo pa resolve conflicto den Reino. E mayoria den Parlamento di Aruba a cumpli entregando parti di e autonomia di nos Pais den e cambio di Statuut pa haci 10-10-10 posibel, pero Hulanda no a cumpli pa institui e organo y e exponentenan di AVP no a haci nada pa exigi e parti di e deal aki. Di e manera aki AVP a permiti pa Hulanda na fin di dia semper sali gana den cualkier conflicto. Pesey awe ora e exponentenan di AVP ta papia di e falta di un organo pa atende diferencia di opinion den Reino y kier gaba cu nan a bin cu mocion Yrausquin/ Herde pa por yega na e organo aki, nan mester conta tambe con den e proceso nan a entrega autonomia di nos Pais y con nan a keda sin atende debidamente cu e asunto di deficit democratico den Reino cu e resultado cu awe nos Pueblo ta esun cu lo keda perhudica ora tin conflicto den Reino.

Angelo Davelaar di SPA:

Cortamento riba overtime lo bay tin consecuencia pa seguridad di pueblo

Bo no por hunga cu seguridad di un pais!

Cuerpo Policial ta conta cu cierto suma pa wordo usa pa overtime. Den fin di Juni, Cuerpo Policial a alcanza mas di 80% di e placa di overtime pa aña 2014, a wordo usa caba. Tin varios motibo, manera carnaval, campamento y control di trafico. Tur esaki ta sosode ariba overtime y esaki ta ranca hopi di e pot. Cuerpo Policial a dicidi cu mester hala faha mara y waak con pa bay atende cu asunto di overtime mihor. E caso ta asina cu no tin hopi caminda pa hala faha mara mas. Si bo kier pushe toch, lo bin cu consecuencia



pa seguridad di Aruba y varios otro servicio cu polis ta duna na pueblo. Tur e cortamento di overtime, lo bay bin cu consecuencia. Pa hopi aña caba, tur gobierno a wordo informa, cu e placa cu ta wordo poni pa overtime, no ta alcanza. A pidi Gobierno mas placa pa e pot di overtime, pero Gobierno ta bisa cu tin abusonan cu ta tumando lugar. Segun Davelaar cu e ta di acuerdo cu tin abuso ta tuma lugar, pero no obstante di cualkier control, toch e cantidad ey ta bay ta irrelevante pa e totalidad. Cual pais ta spaar riba seguridad? Bo no por hunga cu seguridad di un pais. Nos ta depende di turismo y si no percura pa seguridad di turismo, nos ta bay end up den problema.

No ta ayera Gobernador a manda carta pa Ministernan!

Atrobe Prensa kier mal informa riba un supuesto cambio di tono di Gobernador

Por a lesa den medionan ariba payroll di Gobierno, cu Gobernador di Aruba lo a cambia su tono, unda e Gobernador lo a manda informa ministernan cu e lo firma pa nan por fia placa pa paga gastonan coriente. Nos a bin comprende cu no ta ayera e carta di Gobernador aki a sali, pero for di basta dia pasa caba Gobernador a mustra disponibilidad pa coopera pa cualkier prestamo tuma lugar. Gobernador a bisa den su carta cu e ministernan mester bay parlamento pidi un permiso y e lo firma esey gustosamente pa asina no perhudica e gastonan coriente di e pais. Parce cu ta te awor Mike Eman a corda riba e carta y e kier laga bend'e na pueblo via su cargador di maleta, cu awor Gobernador lo a recapacita. Pues,



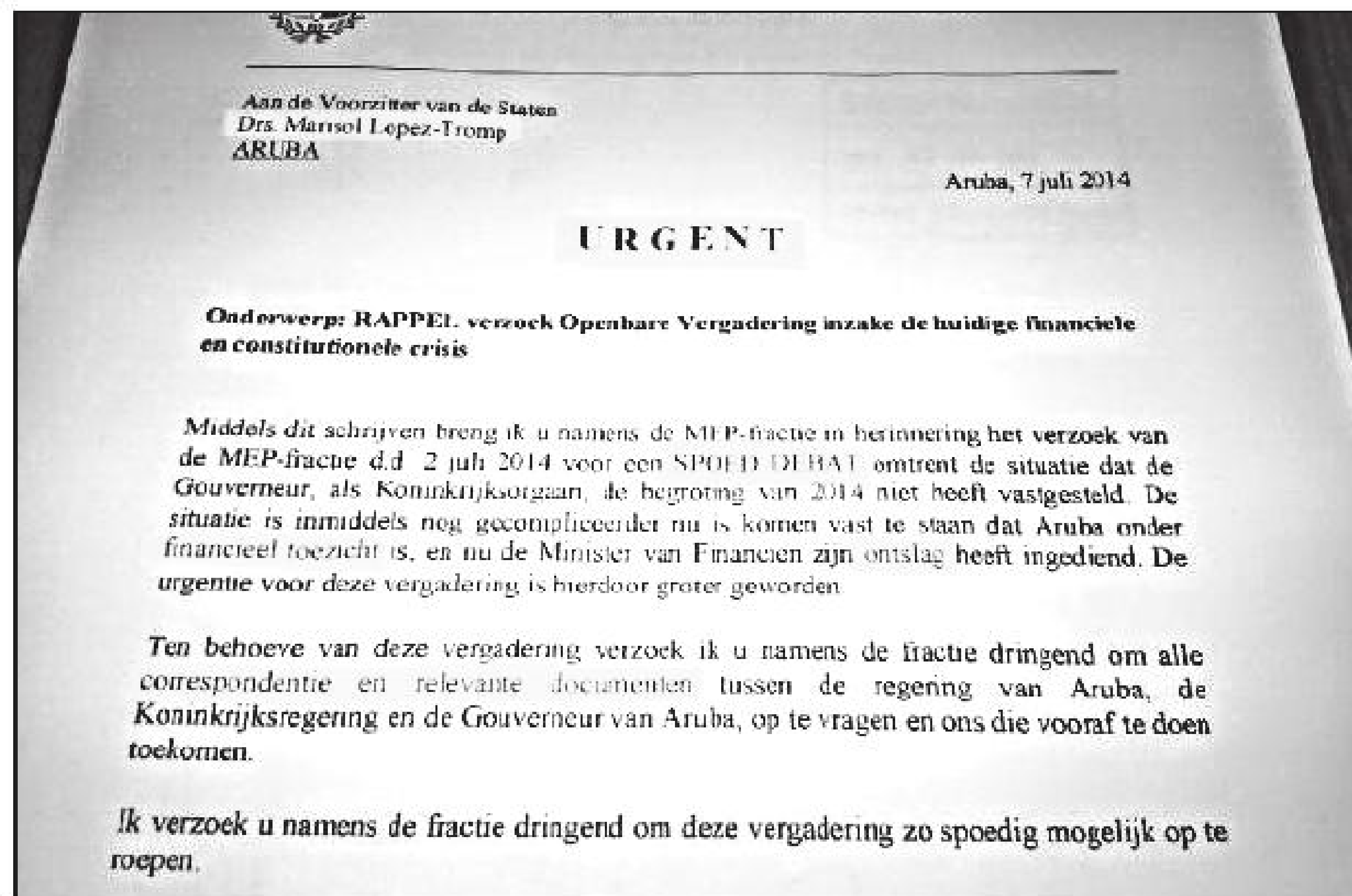
fuentenan bon na altura a splica cu nada di esaki ta berdad y cu ta desde basta dia pasa caba Gobernador a duna e salida elegante aki pa e cuentanan por sigui draai. Pues, ta di lamenta atrobe con prensa riba payroll, kier sigui atacha gobernador y haci comosifuera cu Gobernador lo a cambia di opinion! Gobernador NO a cambia di opinion, su decision ta firme: E lo no firma presupuesto 2014, te ora cu e haya ordo di Mark Rutte pa haci tal y te despues di un rapport preliminar.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Minister Yrausquin mester responsabiliza su mes na Parlamento promer cu e baha di su puesto

Fraccion di MEP a pidi reunion urgente





Aan de Voorzitter van de Staten
Drs. Marisol Lopez-Tromp
ARUBA

Aruba, 7 juli 2014

URGENT

Onderwerp: RAPPEL verzoek Openbare Vergadering inzake de huidige financiele en constitutionele crisis

Middels dit schrijven breng ik u namens de MEP-fractie in herinnering het verzoek van de MEP-fractie d.d. 2 juli 2014 voor een SPOED DEBAT omtrent de situatie dat de Gouverneur, als Koninkrijksorgaan, de begroting van 2014 niet heeft vastgesteld. De situatie is inmiddels nog gecompliceerder nu is komen vast te staan dat Aruba onder financieel toezicht is, en nu de Minister van Financien zijn ontslag heeft ingediend. De urgentie voor deze vergadering is hierdoor groter geworden.

Ten behoeve van deze vergadering verzoek ik u namens de fractie dringend om alle correspondentie en relevante documenten tussen de regering van Aruba, de Koninkrijksregering en de Gouverneur van Aruba, op te vragen en ons die vooraf te doen toekomen.

Ik verzoek u namens de fractie dringend om deze vergadering zo spoedig mogelijk op te roepen.

E siman aki Parlamento di Aruba a recibi carta di Gobernador di Aruba cu e peticion pa Parlamento duna su opinion riba e retiro di Minister Yrausquin. Segun nos por a lesa den prensa pronto Presidente di Parlamento lo yama un reunion di Comision Central y tambe un reunion publico pa trata e retiro di nos Minister di Finanzas. Mirando e hecho cu tin hopi pregunta ta biba den Pueblo pa locual ta trata e crisis constitucional cu ta reinando na unda cu Presupuesto 2014 no a keda firma pa Gobernador y mirando e hecho cu nos Pais ta bay haya supervision financiero di CFT, ta mas cu husto cu Minister Yrausquin ta bin responsabiliza su mes na Parlamento promer cu baha di su puesto. Nos Fraccion di MEP a haci peticion pa e reunion aki dia 2 y 7 di Juli y ta wardando pa Presidente di Parlamento yama e reunion urgente aki. E ta conoci cu nos Pais ta pasando den un crisis financiero, un crisis constitucional y awor hasta den un crisis gubernamental ya cu nos Minister di Finanzas ta retira na vispera di un posibel bancarota di nos Pais. Den un situacion asina ta mas cu husto cu e mandatario di finanzas ta responsabiliza su mes na Pueblo promer cu e bandona su puesto. Specialmente si e mandatario mes ta confirma cu nos Pais lo por bati bancarota pronto y na su parecer tin abuso tumando lugar cu nos Pais den Reino, Pueblo mester por haya sa den detaye kico ta pasando y kico ta e motibonan real pakico e Minister di Finanzas ta yega na e decicicion drastico di bandona su puesto. Motibonan valido pakico nos Fraccion a pidi ya for di 2 di Juli y despues a haci un recordatorio riba 7 di Juli pa un reunion urgente cu e mandatario di Finanzas y tambe nos Minister Eman cu na fin di dia tambe ta responsabel pa Gabinete Eman su maneho financiero. Nos a tuma nota den prensa cu Presidente di Parlamento cumpliendo cu e peticion di Gobernador lo yama un reunion a corto plazo pa despedi e Minister di Finanzas den cual reunion parlamentarionan lo haya 3 minuut pa hiba palabra. Di awor aki nos mester remarca cu promer cu e reunion aki tuma lugar, e Presidente di Parlamento mester por yama e reunion urgente cu nos Fraccion ta pidi cu Ministernan Yrausquin y Eman. Pasobra lo ta un falta di respet pa un Parlamento di un Pais den porta di bancarota laga un Minster di Finanzas bay cas sin cu esaki ta wordo cuestiona debidamente pa Parlamento. Den un reunion cu solamente 3 minuut pa cuestiona y haya claridad pa Pueblo riba kico a bay robez cu nos finanzas publico y e relacion cu a daña cu Hulanda a base di esaki, nunca e Ministernan lo por brinda e claridad y responsabiliza nan mes na Pueblo debidamente. Ya caba nos a pasa den un tratamento di Presupuesto 2014 den cual a duna algun minuut pa cuestiona e maneho di Gabinete Eman cu e consecuencia cu awe nos no tin ni sikiera un presupuesto. Pesey nos ta spera cu SANO HUICIO por prevalece e biaha aki den Parlamento di Aruba y cu Presidente di Parlamento lo sa di honra e peticion di Fraccion di MEP pa un debate publico urgente den caul Minister Yrausquin ta responsabiliza su mes promer cu e baha di su puesto.

Recordatorio Diarazon awor:

Serlimar cu containers na Centro di Bario Dakota

Serlimar ta recorda cu su Milieustraat ta sigui e diarazon aki, 9 di Juli, unda e lo ta facilitando su containernan gratuitamente. E Milieustraat lo inicia pa 8.00 di mainta y lo sigui te 2'or di atardi. E lugar exacto lo ta riba e parkinglot di Centro di Bario Dakota, pero na e parti un tiki mas aleha di e entrado. Serlimar ta urgi tur usuario pa tapa of mara e desperdicio bon y sigura pa e desperdicio no cai na caminda ora di transporta e desperdicio di cas pa e parkinglot na Centro di Bario Dakota.

Milieustraat: Serlimar ta ehecuta dicho proyecto, implementando e concepto di un "milieustraat", esta "caya di medio ambiente" na Papiamento. En breve, esaki ta encera e deposito separa di materialnan di desperdicio den nan respectivo container. Basa riba nos datos di nos proyectonan anterior, Serlimar lo organiza su Milieustraat cu e siguiente containernan pa e siguiente tipo di desperdicio:

- desperdicio di construccion; - desperdicio di jardin (mata corta, yerba etc.);
- desperdicio di metal (frigidaire, wasmachine etc.); - demas grofvuil/sushi di cas mixto. Un y tur, pero specialmente habitantenan di Dakota, ta invita pa bin probecha di e milieustraat di Serlimar y corda tira e desperdicio den e container correspondiente según instruccion di nos opzichter. Pa mas informacion, comunica libremente cu Serlimar na 584 - 5080 of bishita facebook.com/serlimararuba.

Ayo Brazil
Te aki 4 aña!
Brazil's Humiliation: How to Lose 7–1





Aanhouding in onderzoek Magnus-Maximus

Vanochtend, 8 juli 2014, is in het kader van het onderzoek Magnus-Maximus naar de moord op H.M. Wiels de 36-jarige Curaçaoënaar M.L.L. aangehouden door het Arrestatie Team van Korps Politie Curaçao. Tevens is er huiszoeking verricht in zijn woning te Koraal Specht en een opstal in te West Groot Sint Joris.

L. wordt verdacht van (poging tot) afpersing, c.q. het voorbereiden van afpersing van de opdrachtgevers van de moord op H.M. Wiels. Deze feiten zijn te plaatsen rondom de financiële afwikkeling tussen de uitvoerders en de intellectuele daders van de moord.

Er worden op dit moment geen nadere mededelingen gedaan over de aanhouding en/of het onderzoek.

Detenshon den kaso Magnus-Maximus

Awe mainta, 8 di yüli 2014, e Tim di Aresto di Kuerpo Polisial Kòrsou a hasi detenshon di M.L.L., nasé na Kòrsou di 36 aña di edat. E detenshon ta enkonekshon ku e investigashon Magnus-Maximus. Tambe a tene entrada hudisial na un kas na Koral Specht i na un lokalidat na West Groot Sint Joris.

L. ta keda sospechá di (intento di) ekstorshon, c.q. preparashon di ekstorshon di esnan ku a duna enkargo pa asesiná H.M. Wiels. E echonan aki mester keda mirá den e kuadro di e reglamentu di kuenta entre e esnan ku a ehekutá e asesinato i e outornan intelektual di e asesinato.

Na e momentunan aki no ta posibel duna mas informashon tokante e detenshon i/of e investigashon.

Willemstad, 8 juli 2014 / 8 di yüli 201

Comunicado! Comunicado! Comunicado!

URGENTE !!!!
URGENTE !!!!
URGENTE !!

07 Juli 2013

Pa medio di e comunicado aki directiva di "Sindicato di Trahadornan di Aruba" (S.T.A.) kier a invita tur e empleadonan di APA N.V. pa acudi na un reunion pa aprobacion pa cu e Contrato Colectivo 2014 – 20. Durante e reunion aki tur e miembronan presente lo hanja un splicacion di e acuerdo frima entre S.T.A. y gerencia di A.P.A. N.V. pa despues vota si ta acept'e of no.

Fecha : 10 di Juli 2014 (diahuebs) naLugar : Loods 7 pa: 3:30 P.M.

E puntonan di agenda: 1. Apertura. 2. Ultimo desaroyonan. 3. Aprobacion pa cu e CAO nobo. 4. Votacion. 5. Palabra Liber y 6. Clausura.

Acudi sin falta na e reunion aki cu lo determina futuro di boso trahadornan di APA NV

Happy Birthday Shewska Verberne

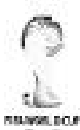


Nos ta felicita Shewska cu ta haci su Happy Birthday. Tur hende sa cu nos beyeza a ba pa Hulanda sigui su Universidad. Awe nos tin hopi alegria cu Shewska ta bin bishitanos pa celebra su 20 aña, nos no por lubida cu Shews a laga e bon nomber afor di nos Dushi Isla. Nos kier bisa a tur e Pueblo di Aruba cu Shewska a bay na Switzerland (Surich) pa haya su titulo como Embahadora de la Belleza Latina. Un biaha mas nos haya motibo pa bisa hoooooopiiiii pa bien di curazon. Di parti di su, tata, mama, ruman, su famia di Canada, Hulanda y Colombia y di parti di tur su amigonan aki na Aruba.

Ultimo siman pa bo gana un jersey di bo team preferi!

Beverly Wong Chung tambe a gana den e campaña "Express Yourself" di Aruba Bank










Beverly Wong Chung a bira e ganador di e siman aki di e campaña "Express Yourself" di Aruba Bank. E campaña aki riba Facebook, #ArubaBankExpressYourself, a bira uno masha exitoso durante e periodo di Copa Mundial FIFA 2014. Durante practicamente 4 siman, e participantenan a haya oportunidad pa di un manera creativo saca un potret bistiendo e Aruba Bank World Cup T-shirt cual por haya na cualkier sucursal di Aruba Bank. Pa participa bo mester saca un potret cu e Aruba Bank World Cup T-shirt bisti. Post e potret aki riba e pagina di Facebook di Aruba Bank of mand'e via Instagram usando #ArubaBankExpressYourself. Despues "share" e potret cu bo amigonan y e potret cu haya mas "votes" ta gana un jersey original di su team preferi. Esaki ta e ultimo siman di e tremendo campaña aki. E siman aki "Express Yourself" su ganador ta Beverly Wong Chung, kende a usa tur su creatividad y a haya hopi "votes". Aruba Bank ta invita tur hende pa sigui "post & share" nan potretnan y "hashtag" esakinan, pasobra e campaña aki ta finaliza e weekend aki, riba diadomingo 13 di Juli proximo. Pasa awe mes na cualkier sucursal di Aruba Bank, busca bo "Aruba Bank World Cup T-shirt" y "Express Yourself" durante Copa Mundial FIFA 2014.

Homber hinca a keda den situacion di preocupacion

Polisnan a haya un informacion dialuna 22.15 cu un persona a yega Centro Medico cu hinca na su curpa. Polisnan a bay na e sitio, pero no a haya cooperacion di e personal di Poli. Di hefe di Polis, Central a haya sa cu ta trata di un hincamento den Nijhoffstraat. Na Centro Medico polisnan a topa topa cu un Nissan Sentra cora A-26641. E chauffeur ta declara cu e tabata coriendo na haltura di Doble Happy Hardware Store y a topa cu un homber tur na sanger. E homber tabata keha di dolor. El'a pone e homber den su auto y a trece Centro Medico. Den un situacion preocupante, ambulance a hiba e victima hospital. Autoridadnan competente a wordo poni na haltura. Segun e enfermera e victima tabata tin algun kap na su cabez, carganta, cachete, man y pia.

Departamento Asunto Social sosteniendo Famianan: "Comunicacion Positivo"



For di un investigacion haci na Departamento Asunto Social (D.A.S.) den seccion "Bida y Famia", por a saca for di registracion cu na aña 2013 mayoria peticion cu a drenta pa ayudo y sosten ta pa e siguiente situacionnan: relacion entre pareha, relacion entre mayor y yiu y violencia domestico. Esaki ta e motibo pa cual e aña aki tambe Team di Prevencion di D.A.S tin un programa yen pa sigui sostene famianan den areanan aki. Dia 9 di Juni 2014 DAS a organiza un charla pa mayornan caminda conhuntamente cu sra. Noemie Haddocks y sra. Corina Linssen di "Tienda di Educacion" a informa mayornan na un manera hopi interactivo tocante educacion di nan yiu(nan). A trata diferente forma pa educa yiu(nan) y a enfoca hopi tocante con pa comunica efectivamente. Tanto e hende hombernan como e hende muhernan a participa cu hopi entusiasmo. E participantenan a informa cu e anochi tabata uno hopi informativo y cu nan por a ricibi contesta riba preguntanan cu tabata relevante pa nan situacion na cas. Hopi di e participantenan tabata interesa pa sigui e otro cursonan cu DAS lo draai den transcurso di e aña aki manera e.o. :
*Relacion entre Pareha;
*Empowerment di hende muher y hende homber;
*Con pa maneha stress y educacion di bo yiunan;
*Disciplina Consciente.
Por conclui cu e anochi di "Comunicacion Positivo" tabata uno exitoso. Team di Prevencion di D.A.S durante transcurso di aña lo bay ta publicando diferente articulo hopi interesante tocante temanan cu ta relevante pa nos famianan na Aruba.

Wel of niet tekenen bij het kruisje

AD kopt betreffende de begrotingskwestie in Aruba een artikel van Arjen van Rijn in met 'Gouverneur moet tekenen bij het kruisje'. Daarmede creeert AD een verkeerde perceptie. Op de inhoud van dit artikel heb ik enkele bemerkingen. Voorop staat evenwel de werkelijke 'issue' en dat is dat wij onze staatsschuld in de laatse 5 jaren hebben verdubbeld. Daarmede zijn wij beland aan de financiele afgrond. Over de wijze waarop de overheidsgeld is besteed over genoemde periode kunnen we redetwisten. Was zo bijvoorbeeld die tram echt nodig geweest en wat heeft die ons opgeleverd, behalve 'beauty' ? Is deze investering voorafgegaan door een haalbaarheidsstudie? Terug naar van Rijn. De Koning is het hoofd van onze regering, Hij wordt in Aruba vertegenwoordigd door de Gouverneur (Landsorgaan). De Koning is ook hoofd van de Koninkrijksregering. De Koninkrijksregerring word in Arubat vertegenwoordigd door de Gouverneur ((artikel 2 Statuut). Als Landsorgaan heeft de Gouverneur 3 rechten. Bagehot beschreef die als volgt: the right to be consulted, the right to warn and the right to encourage'. Uiteindelijk beslist wel de politiek. Van de Pot/Donner noemde deze ambt daarom ook 'een ornament ter opsiering van het staatsbestel'. Alleen hier geldt dus gelijkl van Rijn, 'tekenen bij het kruisje'. Als vertegenwoordiger van de Konikrijksregering waakt de Gouverneur over het algemeen belang van het Koninkrijk overeenkomstig de bepalingen van dit reglement en met inachtneming van de bij of krachtens koninklijk besluit te geven aanwijzingen. Hij is verantwoordelijk aan de regering van het Koninkrijk (artikel 15 RvO). De Gouverneur stelt een landsverordeningen en een hem voorgedragen landsbesluit niet vast, wanneer hij de verordening of het besluit in strijd acht met het Statuut, een internationale regeling, een rijkswet of een algemeen maatregel van rijksbestuur, dan wel met belangen, waarvan de verzorging of waarborging aangelegenheid van het Koninkrijk is. Hij geeft hiervan terstond kennis aan de Koning als hoofd van de regering van het Koninkrijk. Wanneer bij koninklijk besluit, de Raad van State van het Koninkrijk gehoord, wordt beslist dat zodanige strijd niet aanwezig is, stelt de Gouverneur de landsverordening of het landsbesluit alsnog vast. Het koninklijk besluit, waarbij wordt beslsit dat zodanige strijd wel aanwezig is,wordt, met redenen omkleed, in het officiele publicatieblad bekendgemaakt (artikel 21 RvO). De rol van de Gouverneur nu is meer die van een hoge ambtenaar met wettelijke bevoegdheden. Politiek verantwoordelijk voor zijn invulling is Plasterk en die legt hij, bij gebreke aan een Koninkrijksparlement verantwoording af aan de 2e kamer van Nederland. Het woord "terstond" in dit artikel geeft al aan dat de Gouverneur hiervoor vooraf geen instructie nodig heeft van Den Haag. Ook de publikatieplicht van het kb alleen bij de ondertekening alsnog van de begroting steunt deze interpretatie (zie slot artikell 21 RvO). Ik deel de mening van van Rijn dat voorzichtigheid is geboden bij de uitoefening van deze bevoegdheid om reden van mede zijn functie als Landsorgaan. Voor de mening echter dat de Gouverneur vooraf een instructie vanwege zijn 'ambtelijke relatie met de Koninkrijksregering' of een aanwijzing ex artikel 15 van zijn RvO vanuit Den Haag nodig heeft om gebruik te maken van artikel 21 RvO vind ik nergens steun. Ik vergelijk de Gouverneur in deze functie met die van de Priocureur-Generaal: een autoriteit met formeel eigen bevoegheden zonder politieke verantwoordelijkheid. Van Rijn ziet verder de begroting als de kern van de autonomie. Naar mijn mening is dat ten dele waar en wel om reden van artikel 29 en 36 Statuut. Aruba kan niet lenen op de international markt dan met goedkeuring vooraf van de koninkrijksregering (artikel 29 Statuut). Geen autoriteit zonder verantwoordelijkheid zou ik menen. Uit artikel 36 volgt verder de verplichting vppr ook Nederland om Aruba hulp en bijstand te bieden. Artikel 36 is altijd de basis geweest van de 'ontwikkelingshulp' uit het verleden. De conclusie van van Rijn gaat naar mijn bescheiden mening voorbij aan deze artikelen die Koninkrijk en (ook) Nederland committeren aan financiele hulp indien wij zelf niet uitkomen. Aruba zal dus nooit mogen vallen in de financiele afgrond. Van Rijn noemt de Rijkswet financieel toezicht een koninklijke weg . Om de Gouverneur te beschermen ? Ik lees hier eerder een pleidooi in om de financiele autonomie maa definitief int e leveren en dat vind ik weer strijdig met zijn stelling dat 'de overheidsfinancien raken de kern van de autonomie'. Ter afsluiting meen ik andermaal dat de ingezette procedure door de Gouverneur ex artikel 21 RvO moet worden gevolgd resulterend alsnog in een (niet via publicatieblad bekend te maken) kb dat hem verplicht alsnog de begroting te ondertekenen dan wel in een (wel via publicatiebald bekend te maken) kb dat hem verplicht zich te onthouden tot de ondertekening. In het laatste geval volgt logischerwijze een ingrijpen ex artikel 43 Statuut en ingevolge artikel 14 Statuut zijn de middelen daarvoor een rijkswet of een algemene maatregel van rijksbestuur nadat echter de daarin beschreven procedure is gevolgd. Het bestuursakkoord dat nu is ondertekend kan en mag naar de tekst noch de geest van de wet de door de Gouverneur ingezette procedure ex artikel 21 RvO niet stop zetten. Lex est dura.U.P. Lopez, Aruba.

Aruba a conquista 3 medaya di oro y un di plata e den mundial di jinete y amazona









Aruba ta sigui haci un estupendo papel den competencianan internacional di jinete y amazona. Den e fin di siman Aruba a participa na e Mundial di Confepaso cu a tuma luga na e ciudad di Pereira, Colombia y a regresa cu nada menos cu 3 medaya di oro y un di plata. Specialmente e medayanan di oro tabata impactante pa un delegacion chikito y ta unicamente Colombia a logra mas medaya di oro. Aruba a logra e di tres puesto "overall" den puntuacion, ya cu tambe Aruba tabatin algun cuarto puesto den e personanan di Shayna Werleman, categoria 15 pa 17 aña y Juan Jose Werleman den 18 pa 20 aña. Riba e prome fecha Melanie Wever un biaha mas a gana medaya di oro logrando e maximo puesto den e categoria di amazona di 12 pa 14 aña. E categoria di 21 pa 24 aña a bira un acontecimento Arubano ya cu nos a conkista dos medaya di oro. Alina Mansur a bira e mihor amazona, mientras cu Mark Bruin a bira e mihor jinete. Ambos a ser corona cu e medaya di oro rond di nan nek. A scapa Aruba net di domina e categoria di 12 pa 14 aña. Willem Werleman tabata asina cerca di e medaya di oro, pero e mester a keda contento cu e prestigioso medaya di plata, equivalente na e segundo puesto den e categoria di 12 pa 14 aña. Den liñanan grandi a toca Aruba algun cabay bon, ya cu ta cabaynan cu nan mester a huur na Colombia. Den algun caso sinembargo a toca nan mala suerte, ya cu nan no a haya cabay cu a duna e rendimento anhela. E siguiente Campeonato Mundial ta aki 2 aña.





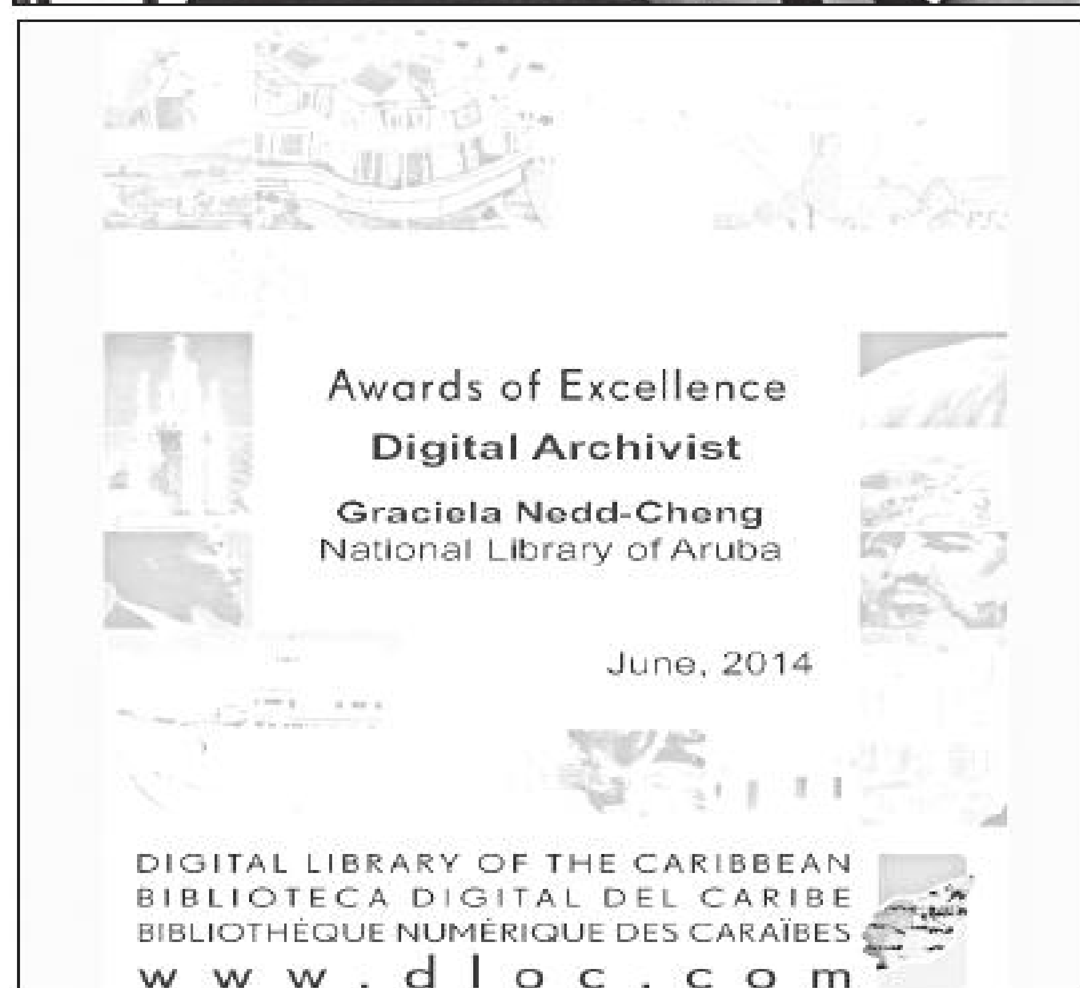






1.1 miyon hits pa Aruba Esso News





Digital Library of the Caribbean (dLOC) ta sigui crece y sostene estudionan Caribense. E website ta provee aceso na mas di 2 miyon di pagina di contenido y ta registra mas o menos un 1.5 miyon bishita pa luna. E ultimo aña dLOC a agrega casi 160.000 pagina di contenido nobo danki na e sosten di dLOC su partnernan den Caribe, entre otro Biblioteca Nacional Aruba. E prome aporte di Biblioteca Nacional Aruba na e biblioteca digital aki ta Aruba Esso News. Na e ultimo reunion di ACURIL (Association of Caribbean University Research Institutional Libraries) na Bahamas, a duna reconocimento cu Aruba Esso News a yega 1.1 miyon hits. Un noticia cu ta yena Biblioteca Nacional Aruba y en especial departamento Arubiana, cu hopi satifaccion. E coleccion di Aruba Esso News digitaliza ta casi completo. Na 2013 cu ayudo di Famia Lake, departamento Arubiana a digitaliza 2 aña di Esso News cu tabata falta. Ainda falta un paar di luna di cuminsamento di aña 1945. Ademas di e reconocemento pa loke ta trata Aruba Esso News, a duna reconocimento tambe na algun persona. Digital Library of the Caribbean su exito lo no tabata posibel sin e dedicacion di su partnernan y nan staf. Entre e personanan cu a haya reconocemento ta sra. Graciela Nedd-Cheng, documentalista na Biblioteca Nacional Aruba, trahando den departamento Arubiana. Graciela a ricibi dos certificado, uno como premio di excelencia pa su persistencia y e otro como archivista digital. Biblioteca Nacional ta felicita Graciela cu e bunita reconocimentonan aki.

Riba parkeerplaats di e sucursal nobo na Hato

Aruba Bank ta inaugura su di tres "Drive Thru ATM"



Aruba Bank ta masha contento di por anuncia cu desde awe su clientenan lo conta cu un facilidad nobo cu sin duda lo haci nan bida mucho mas facil y eficiente. Aruba Bank a inaugura su "Drive Thru ATM & Night Deposit" nobo, situa na e sucursal nobo na Hato. Cu e adkisicion aki, Aruba Bank awor ta dispone di tres "Drive Thru ATM", un situa na Texaco Sero Blanco, otro riba e caminda di Paradera y cu esun nobo aki situa riba e parkeerplaats di Aruba Bank Hato. Alavez, Aruba Bank ta introduci su prome Night Depository Drive Thru. E obhetivo di Aruba Bank ta pa haci bida di su clientenan mas facil door di ofrece e servicio aki den cual bo ta pasa cu bo auto, sin mester parkeer bo auto of para den rij. E comodidad aki sigur ta beneficia e clientenan di Aruba Bank. Clientenan di Aruba Bank ta hopi satisfecho cu e trayectorio cu e banco ta pasando door di dje pa promove mas y mihor servicio. No solamente den forma di habri mas ATM situa strategicamente rond di nos isla, pero tambe door di ofrece mas y mihor servicionan bancario. For di awor, clientenan di Aruba Bank por bishita e "Drive Thru ATM & Night Deposit" situa riba e parkeerplaats di e sucursal na Hato y haci uso di servicio di lanta placa y haci deposito corporativo na un forma mas conviniente. Pa mas informacion tocante e servicio- y facilidadnan di Aruba Bank por bishita e website www.arubabank.com of tuma contacto cu e Call Center na 527-7700.

CENTRO DI BARIO SAVANETA TA INFORMA

Pronto lesnan di Ping Pong lo cuminsa pa hobennan di 5 aña bay ariba. Pa tur fiestanan priva publico y actividadnan deportivo,
Club lo ta disponible na un bon prijs. Si Bo ta busca un lugar pa train
Zaal voetbal e cancha ta nobo y ful renoba. E club tin su mesa di Biljard y mesanan di Ping Pong y Domino. E cancha di Centro di Bario Savaneta ta habri pa Zaalvoetbal, Volleybal y Tennis. Pa Ping Pong ta tuma inscripcion tur atardi despues di 5:00 pm. Pa tur informacion yama Tel 584-8050 of 584-7280. Bin pasa un rato agradable den Centro di Bario SAVANETA

PAGINA JAN DE RUIJTER

DE TOPPERS EN FLOPPERS VAN DE MAAND JUNI 2014 (slot)

We waren gebleven bij

Flopper nr. 5: Idioterieën van de maand en toppunten van hypocrisie:
Alex Schwengle: "Het is onverantwoord om mensen van de één op de andere dag opeens om geld te vragen." Aldus minister Alex Schwengle die op 23 juni de eigen bijdrage van 159 florin voor spoedeisende hulp van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) weer intrekt. "Je kunt een systeem dat al jarenlang bestaat niet van de één op de andere dag veranderen. Eerst moet je mensen waarschuwen zodat ze voorbereid zijn", aldus onze nieuwe flinke man van Volksgezondheid die besluitvaardig de eigenhandig genomen maatregel niet zou accepteren en de Raad van Toezicht wel eens even tot de orde zou roepen. Hij vindt het maar wrang dat HOH dit zo abrupt heeft besloten en nog wel zonder overleg met hem. Nou, wie wie tot de orde heeft geroepen laat zich raden.........de 159 florin wordt nog steeds berekend, kennelijk mag het hospitaal toch wel alleen beslissen. Alex Schwengle horen we er niet meer over, hij zwijgt in alle talen.... misschien heeft hij geen zin om weer tot de orde te worden geroepen. Mensen, mensen, wat een regering!!

Flopper nr. 6: Het voortdurende bedrog en gezanik over onze nieuwe economie, Aruba als HUB
In de kranten van 10 juni verschenen voor de zoveelste keer de fantasma's over Aruba als HUB. Met die wondermooie wetenschappelijke of beter gezegd cocktail party-taal: De eerste netwerkbijeenkomst van de Caribbean Business HUB. Kom ook zaken doen tijdens deze Caribische bijeenkomt om onderling te netwerken, met drankjes en hapjes. Ons doel is om een inspirerend, hoogwaardig network te vormen van zakelijke relaties in Nederland, Latijns-Amerika en de Caribische regio en later in de gehele wereld en om via inspirerende netwerkbijeenkomsten, online-contacten en brand exposure langdurige, wederszijds profijtelijke zakelijke relaties te creëren. Leuk om dan op 25 juni te lezen dat in november dit jaar een Nederlandse handelsdelegatie naar Chili gaat voor maritieme zaken, tuinbouw, agrofood en watermanagement. Het Nederlands Centrum voor Handelsbevordering (NCH) organiseert de trip; Chili beschouwt Nederland als een van de belangrijkste handelspartners in Europa mede dankzij haar rol als Europees distributiecentrum via de haven van Rotterdam. Niet één woord over de bemiddelingsrol van Aruba als HUB waar Mike Eman het nu al 5 jaar over heeft. Alles tussen Nederland en Zuid-Amerika zou via Aruba lopen vanwege onze kennis van de Latijnse cultuur en mentaliteit. En wij hadden daar zoveel contacten. Dat konden wij goed overbrengen op de Hollanders. Die hadden ons zeker nodig om daar alle afspraken voor hen te regelen. Mike hou toch op met je fantasiën en denkbeeldige wijsheid. Het Nederlandse bedrijfsleven heeft je helemaal niet nodig, die regelen hun afspraken zelf wel en premier Rutte heeft volkomen maling aan je mooie praatjes. Die gelooft daar allang niet meer in. You can't fool all of the people all of the time. Hou er mee op Mike, de show is over, het is afgelopen!

Flopper nr. 7: Lange wachtrijen immigratie in volle zon op de luchthaven
Toe maar regering en minister van Toerisme. Belast de toeristen maar, hef maar extra airport tax en milieubelasting en verlaag en beperk de service tegelijkertijd. Laat ze maar wachten in de zon, ze komen toch wel terug. Elke toerist wil immers Aruba bezoeken. Want wij zijn zo vriendelijk. Wij zijn onoverwinnelijk en ons succes is immers duurzaam, het geeft niet wat we doen en hoe we het ook verpesten, het kan gewoon niet kapot. Vooral geen overtime betalen aan de immigratie employees. 'Schandalig' lees ik op TripAdvisor en andere social media. AAA kan er niets aan doen, 'We zien het gebeuren, we kijken ernaar en we krijgen klachten van de reizigers MAAR het is de schuld van de overheid'! En natuurlijk was Arthur Dowers onze man bij Justitie, u weet nog wel, die minister die pertinent weigert om ook maar iets uit te voeren, niet bereikbaar voor commentaar. Was hij wel bereikbaar geweest, dan had hij ongetwijfeld gezegd dat het allemaal best meevalt want op Curaçao en andere eilanden staan de toeristen nog veel langer in de rij; hij had dat zelf gezien, dus we moeten niet zo zeuren!

Flopper nr. 8: Otmar Oduber opent ZIJN benzinestation en shopping mall op Paradera
Oh sorry, dat moet ik nou niet schrijven. Het is niet van Otmar Oduber, het is van Paradera Valley and Gas Development. De tientallen mensen die mij e-mails stuurden en me vertelden dat het allemaal van Otmar is, vergissen zich natuurlijk allemaal. Maar waarom moest de Toerisme-minister dan zonodig op de foto bij de groundbreaking op Paradera om het startsignaal te geven? Tja daar zit Otmar echt mee, daar kan hij zo snel geen antwoord op geven. En hoe komt het dat de regering precies daar zo'n mooie green corridor, de Paradera Corridor heeft laten aanleggen door DOW? Tja, zegt Otmar, ik weet en begrijp best dat het allemaal een beetje al te toevallig lijkt, eerst een mooie Paradera Corridor, dan een mooi benzinestation en shopping mall met een Wendy's en een Save-a-Lot supermarkt, het lijkt allemaal op 'friends and family', maar het is echt niet zo hoor. Echt niet, en ik lieg nooit. Ik heb mijn goede naam en eer hoog te houden, ik en mijn familie hebben al zo geleden door die valse beschuldigingen destijds met die fraude bij Fondo Desaroyo Nobo (FDN), toen stond er ergens de naam Otmar maar dat hoeft toch niet per se Otmar Oduber te zijn, er zijn zoveel Otmars op Aruba.... en de rechter vond dat ook en toen werd ik vrijgesproken. En met dit benzinestation en deze shopping mall heb ik echt niets te maken. Maar waarom ik er dan bij was om de groundbreaking te verrichten weet ik eigenlijk, eerlijk gezegd (!) ook niet. Nu u het me vraagt, realizeer ik mij pas dat dat eigenlijk wel een beetje vreemd is, ik had het eigenlijk beter niet kunnen doen of had ze tenminste even moeten vragen waarom ze mij gevraagd hebben de opening te doen. Nou heb ik het ze net gevraagd en ze zeiden me dat ze mij hebben gevraagd omdat ik woon op Paradera, dus het is mijn district waar mijn fans en stemmers wonen, begrijpt u het nu?

Flopper nr. 9: De verslaving aan luchtkastelen en mooie aankondigingen
Deze AVP-regering is meester in mooie aankondigingen en fantasieverhalen om de burger zoet te houden. We gaan ze elke maand hier voor u herhalen. Naast de aankondigingen van een casino in Main Street San Nicolas, kwam de aankondiging van een casino in Caya Betico Croes maar het toppunt van een luchtkasteel kwam deze maand van minister Benny Sevinger, weet u nog, die man niet tellen kan. Hij maakte zijn plan bekend om huurders met een laag inkomen, huursubsidie toe te kennen net zoals de huurders van FCCA-huizen krijgen. De huursubsidies zouden dus niet langer vastgekoppeld zijn aan een FCCA-huis! Gelooft u er iets van? Ja maar nu kan het niet meer doorgaan door de financiële crisis, daar had Benny immers geen flauw vermoeden van, daar wist hij niets vanaf en dat had hij NOOIT kunnen voorzien!
Tot volgende maand! Dan zijn er weer mooie Floppers zoals een nieuwe Green Conference where Europe meets the America's van 22 tot 25 oktober 2014.
Deze idiote regering zal het geldverspillen NOOIT afleren. Laten we eens zien of het nieuwe College van Financieel Toezicht de lef heeft om deze ROMMEL te annuleren. Ik zie het als hun vuurdoop, een bewijs van hun daadkracht en plichtsbesef!

Gana un Brazuca cu Aruba Blue Pages



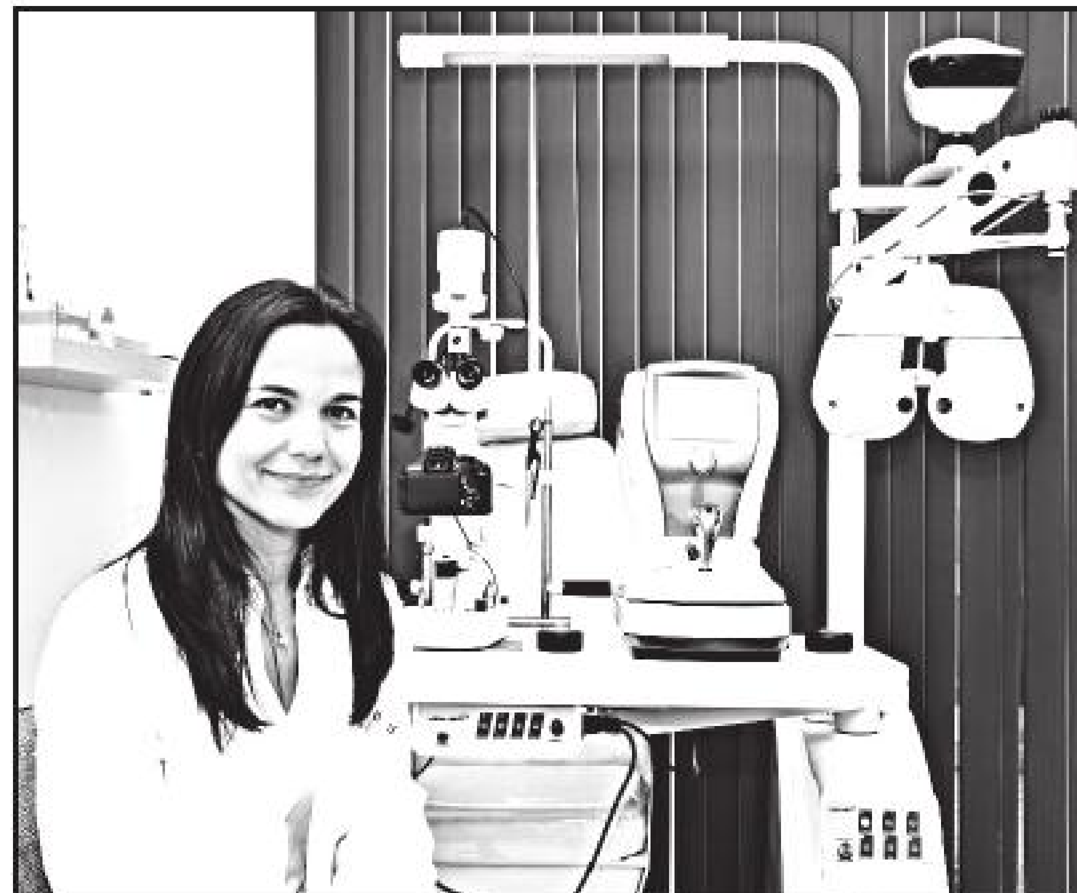
E final di Mundial ta cerca y Aruba Blue Pages no por keda afor y pesey ta lanza un campaña en conexion cu final di Mundial 2014. Ta asina cu Aruba Blue Pages lo ta rifando un Brazuca Final Rio cual ta e bala oficial usa solamente pa e final di Mundial 2014, tur Aruba Blue Pages su fans nan riba facebook tin un posibilidad pa gana. Solamente LIKE Aruba Blue Pages su Facebook page na www.facebook.com/ArubaBluePages y contesta 3 pregunta y si abo por ta esun cu ta contesta tur 3 corectamente bo lo tin e chens di ta e feliz ganador di e Brazuca aki cu ta e Bala official di Mundial 2014. Purba bo suerte awor mes pa bo por gana e Brazuca Rio Final.
www.facebook.com/ArubaBluePages

Ladronnan a ranca tubonan di koper y laga school bao di awa

Asistencia a wordo pidi dialuna 13.10, na Aloysius Basis School unda, desconocirnan a bay cu e tubonan di koper. Ey e director C. a bisa cu dia 4 di Juli, el'a laga e school, sin ningun daño atras. Dialuna 11.15, ora cu el a bay bek na e school, el'a mira cu e school tabata yen di awa. Na prome instante el 'a pensa cu ta awa a yobe, pero despues cu el a controla el'a nota cu ladronnan a bay cu 25 meter di tubo di koper. Polis a tuma e keho.

Cera conoci cu specialista di wowo Dr. Zuleyma Lacle y optometrista señor David Croes di ImSan

E vision ta pa crea un Eye Care Center pa duna mihor servicio na e pacientenan





Dr. Zuleyma Lacle tin casi dos aña trahando como oogarts na Instituto Medico San Nicolas (ImSan). El'a studia medicina na Bogota, Colombia. Despues di a termina su estudio el'a bin Aruba unda el 'a traha dos aña na Spoed Eisende Hulp di Imsan. Despues el'a bay Colombia un biaha mas pa specializa durante 4 aña como dokter di wowo. Trahando na ImSan el'a constata cu tin hopi problema di wowo cu ni na Colombia el'a mira. "Tin hopi problema na Aruba, hopi paciente y cada vez ta bira mas y mas trabao. E trabao ta hopi exigente y e ta hopi interesante". Poco poco ImSan ta hayando mas ekipo moderno cu cual por yuda e pacientenan hopi bon. Dr. Lacle a duna di conoce cu e ta lamenta cu tin paciente cu ainda mester bay afor pa haya tratamento, pero e cantidad aki ta birando menos. Pa dia Dr. Lacle ta atende un promedio di 40 paciente, pero hunto cu su colega Dr. Mosquera y e optometrista nan ta atende mas di 100 paciente pa dia. E team ta consisti di 2 dokter di wowo y optometrista nan. El'a indica cu e optometrista ta esun cu ta midi e bista di e paciente, e presion y ta prepara e paciente pa wordo atendi pa e dokter di wowo. E dokternan di wowo ta mira si e paciente por tin algun otro patologia.

Na Aruba tin dos tipo patologia cu ta resalta. Esakinan ta glaucoma y problema di retina causa door di diabetes. E departamento aki ta traha conhuntamente cu nos Centro Diabetico pa asina atende cu e situacion aki specialmente ora ta trata casonan di pacientenan diabetico, el'a subraya. Hunto cu dr. Lacle ta traha señor David Croes kende ta e optometrista. El'a indica cu na Colombia el'a studia 4 aña pa bira optometrista. Despues el'a haci un stage na Hospital San Jose na Bogota. Na aña 1997 el'a caba y el'a bin traha na Aruba cerca dr. Wolter. Di eynan el'a bay traha na un optica y awor aki e tambe ta den servicio di Instituto Medico San Nicolas, el'a laga sa. Señor Croes a señala cu ImSan ta hayando basta paciente y banda di esaki nan ta hayando tecnologia nobo. "E paciente ta sali hopi contento ya cu nos por yuda nan cu e tecnologia nobo cu nos tin pa e tratamento di wowo". Un di e ekiponan nobo cu nan a haya ta e Galilei G6, cual ta un "corneal topography" y alavez un bio-meter. Cu e machine aki por haci un mapa di e cornea pa mira si e paciente tin algun enfermedad manera astigmatismo, por midi cual lens cu e paciente mester den caso di catarata, etc. Un di e problemanan mas grandi cu Aruba ta enfrenta ta glaucoma. Glaucoma, ta consisti di tres caracteristico principal. Sakinan ta relaciona cu daño na e nervio optico, presion di wowo y perdida di bista. Haciendo uso di e ekipo moderno e camera ta midi con e cornea ta forma y di ki manera e ta afecta. Ora e ekipo traha un mapa di e cornea por yega na conclusionnan rapido y eficaz y por cumisa tratamento cu ta apropia cu esaki. Diaramente por atende entre 25 pa 30 pacient pa dia cu e ekipo nobo na ImSan. Finalmente el a duna di conoce cu vision di ImSan ta pa crea un Eye Care Center pa atende mas pacient pa evita cu nan mester bay afor. E vision aki ta wordo comparti door di tur e dokternan di wowo na Aruba.

Kico ta sosode si Gobernador firma e presupuesto?

1.E teoria di Staatsregeling:

E profesor di Universidad di Aruba y esun di Corsou a a declara cu gobernador ta move den un grijs gebied (un area shinishi) door cu e no ta firma e presupuesto. Y diadomingo e docente Arjen di Universidad di Corsou ta declara cu e Gobernador mester firma. Segun e Reglamento pa Gobernador (Reglement voor de Gouverneur van Aruba, Rijkswet van 18 december 1985) e organo "Gobernador di Reino" ta encera 2 funcion: 1. Representante di Rey y 2. Hefe di estado di Aruba. Awor como hefe di estado di Aruba e gobernador no ta carga responsabilidad politico. Y como tal e mester firma, como contraseña, e proposicion di ley hunto cu e ministro al caso. Den esey e 2 profesornan tin raon. Awor e pregunta ta surgi : Si e Gobernador firma, den e caso aki, e presupuesto 2014 ki consecuencia esaki tin pa Aruba?

2. Procedura y strategia di gobernador

Laga nos bay na e procedura parlamentario un rato. Ora cu e ministro ta presenta e presupuesto 2014 na parlamento. E ta presenta en realidad un mocion pa parlamento atende cu ne. E presupuesto ta propiedad awor di e parlamento. E ministro no ta doño mas di e presupuesto. Parlamento ta analiza, discuti, coregi y aproba e presupuesto. Parlamento despues di aproba e presupuesto, ta duna e presupuesto aproba pa parlamento na e ministro di Finanzas pa ehecucion. Ministro di Finanzas mester sigui encamina e proceso di aprobacion. Esta e ta hiba e presupuesto na e hefe di Estado di Aruba, cu ta gobernador pa nan 2 firma e presupuesto. Kico a sosode awor cu gobernador como hefe di estado ta mira cu tin hopi emision (stelposten: PM) den e presupuesto. E ta haya como hefe di estado cu e no por firma un presupuesto ainda. Y ta nenga di firma e presupuesto aproba pa Parlamento. Esaki despues cu a debolbe e presupuesto 2 biaha bek pa e ministro. Aki nos ta weita un falta di respet pa e Gobernador di parti di e ministro di Finanzas. Te ainda nos mester constata cu gobernador ta yudando y ta scapando cara di Aruba, di gobierno. E hecho cu Gobernador no a firma e presupuesto ta haci cu e asunto NO ta un RIJKSAANGELEGENHEID (asunto di reino) ainda. Reino (lesa minister Plasterk) a asumi cu gobernador lo mester a firma e presupuesto como lider di estado cu no ta carga responsabilidad politico. Y aki Gobernador a mustra un patriotismo, un madurez y responsabilidad masha grandi mes pa pais Aruba y a nenga di firma. Reino anticipando (vooruitlopend) ariba esaki ya a prepara e Koninklijk Besluit nan (Algemene Maatregel van Rijksbestuur-AMvRB) pa gobierno di Aruba pa wordo aproba diabierna den e Rijksministerraad. Y e hecho cu gobernador no a firma a haci cu esaki no por sigui. Esey kier meen cu te ainda e asunto no ta un asunto di reino. Y te ainda ta asunto di Aruba. Contrario cu loke prome ministro ta declara. Y ta contradeci su mes. Pasobra en realidad no tin College van Financieel Toezicht ainda. Y manera ta wordo menciona anteriormente door di minister Plasterk ta un comision di deskundige ambtenaren ta bin yuda nan amigo, prome ministro. Usando si e procedura di College van Financieel Toezicht.

3. Consecuencia di firmamento di presupuesto 2014:

Awor si nos ta bay bek na e pregunta cardinal "Kico ta sosode si gobernador firma e presupuesto "zoals het hoort bij het kruisje". Segun e profesor di universidad y segun e Staatsregeling y Reglement voor de Gouverneur, e ora gobernador mester a ofrece e presupuesto na su mahestad pa destruccion. Y tur e consecuencianan cu lo resulta door di e hecho aki. Esta di pone bao curatela (KB) di henter e gobierno (KB nan tabata cla caba), y pone College van Financieel Toezicht traha. Aki ta un muestra cu conocemento no necesariamente ta prueba di practica. E ex - ministro y prome ministro mester stop di critica e gobernador, kende a demostra di ta un patriotico y cu e ta stima e pueblo aki. Y kier evita un desaster masha grandi mes. E a evita cu por lo pronto nos lo no perde nos Status Aparte. E gobierno y parlamento mester actua si cu madurez y no como muchachada. Y tuma e decision nan concreto. Mas ainda cancela nan reces y bin atende e asunto di finanzas di Aruba.

4. Cual ta e consecuencianan?

Awor si CFT bin Aruba despues cu gobernador firma e presupuesto y gobierno haya su KB nan kico ta sosode, nos amigo docentenan? E CFT ta primi e presupuesto den otro pa e gobierno aki. Y ta keda gobierno 3 opcion pa bay fia placa. 1. Fia placa riba mercado local manera prome ministro a bisa. Y di unda e fondonan aki lo bini? E banconan local ya caba a pasa nan limite pa fianza na gobierno. Ya gobierno a yega tambe na su limite cu e companianan di utilidad WEB, ELMAR y SETAR debi na e proyectonan BERDE cu ta (bata) asina costoso. Y APFA ta bashi caba debi na e hecho cu gobierno ya pa 5 aña caba no ta deposita e fondo (700 miyon di debe na APFA) reteni di e empleadonan publico activo. Ni nan aflossing di hipoteca na APFA ta wordo deposita. Cu consecuencia cu nan por perde nan cas. Prome ministro a declara dia cu e pensioen obligatorio a drenta na vigor cu e fondonan lo wordo inverti den Aruba mes. Manera obligacionnan di gobierno. E fondo aki ta na bida ainda o tin placa aden ainda? 2. Fianzanan riba mercado internacional. Aki e mester cooperacion di Reino Hulandes. Cu ta controlando gobierno via e CFT. Mirando e debenan astronomico cu Aruba tin gaba internacional e institutonan internacional lo exigi garantia di reino. Hulanda lo duna esaki? 3. E di 3 opcion ta cu gobierno ta pidi Hulanda pa yuda cu fianzanan. Hulanda lo no haci esaki pasobra tin cu acuerdo cu a resulta a consecuencia di un rapport "Op eigen benen" cu a conduci na institui Fondo di Desaro di Aruba (FDA) door di e ministro di finanzas di e tempo ey . Y aki e gobierno di e tempo ey a cera un acuerdo cu Hulanda cu Aruba no lo no haya ayudo di desaroyo mas desde 2010. Hulanda lo no kibra e acuerdo aki.

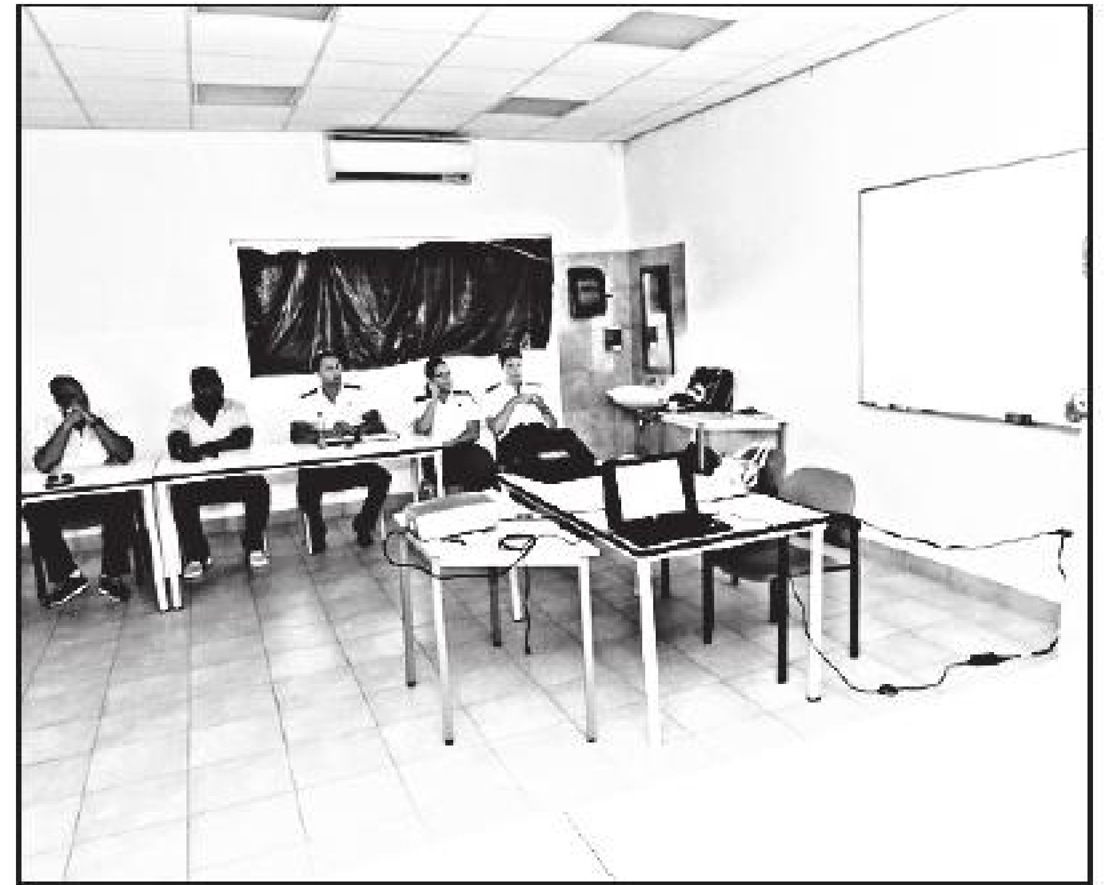
5. Gobierno no por retira gobernador:

Tin gritonan cu ta sali cu mester retira e gobernador. Wel segun e Staatsregeling, nos constitucion, gobierno y parlamento di Aruba) ta propone un candidato na reino. Y Rey ta nombra y por retira un gobernador pa medio di un Koninklijk Besluit. Cual consecuencia por tin si gobernante sigui critica e gobernador? E ora nos por haya nos independencia per luchtpost? Of via email? Un conseho na e profesornan pa no usa e buki di mr. Piet Pronk pa duna college na bo studiantenan. Bo mes studia e Staatsregeling y traha bo buki.

Academia di Husticia cu otro curso masha interesante

Polis a duna curso special con pa atende cu cacho







Recientemente Academia di Husticia (Scol pa Polis) a ofrece un curso na esnan cu ta atende cu cacho, ta traha cu cacho y diariamente por haya nan mes enfrenta cu un cacho brabo. Specialmente pa e ekipo di K9, e curso tabata necesario y eficiente. Academia di Husticia a haci un invitacion pa participa na e curso tambe na e Polisnan uniforma di tur districto y e team di Polis riba brommer. Den e curso aki a duna guia y informacion den cual ta cera conoci mihor cu e animal, pa conoce ki ora un cacho ta agresivo y kico por haci pa calma un situacion pero tambe pa anticipa e movecionnan y controla esaki. Por haci uso di cachonan K9 na varios ocasion, debi na nan entrenamento y preparacion. No solamente Polis, pasobra den otro paisnan hasta Cuerpo Militar ta haci uso di e cachonan aki den nan trabaonan di seguridad. Pesey ta importante pa e cuidador di e cacho sa con pa domin'e na momento cu e ta wordo ataca door di un cacho di mondi. Na hopi ocasion un cacho tin e vinculo estrecho cu su "handler" pero por actua diferente na ocasionnan y un curso asina ta trece hopi claridad y beneficio. E curso tabata hopi al caso pa esnan cu ta patruya tur dia riba brommer por ehempel, ya cu nan ta pasa den hopi caso peligroso na momento cu un cacho ta sali ataca nan den forma di sorpresa. Mayoria vez un cacho ta ataca door di miedo, inseguridad, stress of agresion. Algo cu por anticipa si tin conocemento di esaki. E curso duna ta basa na e señalnan cu un cacho ta manda y ta haci e trabao di e grupo specializa aki hopi mas eficiente y sigur. Ta intencion di Academia di Husticia pa brinda mas di e tipo di cursonan aki den futuro, specialmente si e interes ta sigui grandi manera cu e ta awor.

Cooperacion exitoso entre OM y PwC



Cu un handshake fuerte entre fiscal mayor Peter Blanken y senior consultant di Pricewaterhouse Coopers Aruba, Abel Scholtens, Ministerio Publico y PwC a termina nan cooperacion ayera. PwC Advisory Dutch Caribbean, bao guia di Ruben Goedhoop, ta pone hopi valor na funcionamento di sector publico y a dicidi, saliendo di e vision ey, pa sostene Ministerio Publico, sin cobra y den cuadro di maatschappelijk verantwoord ondernemen (haci negoshi cu responsabilidad pa comunidad), pa mehora trabao. PwC a cera un acuerdo na September aña pasa cu Ministerio Publico. Meta di e acuerdo aki tabata examina y ancla e proceso di preparacion di zittingnan den un asina yama 'werkprocesbeschrijving'. PwC a pone e specialista di sector publico Abel Scholtens, kende a acumula hopi experiencia cu Ministerio Publico na Hulanda, na disposicion di Ministerio Publico, semanalmente algun ora pa un periodo di tres luna. E cooperacion tabata masha exitoso y a duna su fruto den forma di descripcionnan di proceso (procesbeschrijving) di preparacionnan di zittingnan (zittings- voorbereiding) di casonan di trafico y delitonan y un descripcion di preparacion di proceso pa deurwaarders. Ministerio Publico ta haciendo uso caba di e descripcionnan di proceso y a gradici PwC y señor Scholtens pa e excelente cooperacion.

Foto: Fiscal mayor Peter Blanken (drechi) y experto di PwC Abel Scholtens dilanti Ministerio Publico

Karel Maduro di MEP:

Dicon Mike Eman si ta CONTENTO cu e logro di curatela y Juan David no?

Pueblo di Aruba, na school bo ta wordo siña cu negativo contra negativo ta resulta den positivo. Den Scritura Santo tambe ta para skirbi pa humanidad odia maldad. Hopi hende ta bruha e asunto y ta huzga robez, ora un persona ta mustra riba fayonan of ta critica un sistema of un gobierno cu ta haciendo malo, yamando esaki ta negativo. Spiertamento di un pueblo hamas por ta negativo. Si esaki NO sosode, e pueblo lo keda sin conoce e hechonan comprometedor y eventualmente den futuro, lo scoge representantenan robez y consecuentemente e pueblo lo sufri castigo pa esey tambe. Tur cos mester ta basa riba e hecho cu si bo ta stima bo pueblo, si of no.
Atrobe pueblo di Aruba mester wordo informa riba e ultimo sucedidonan relaciona cu informacionnan cu ta sali publica den medionan di comunicacion, relaciona cu e retiro di Minister di Finanza di Aruba.

Rechaso di presupuesto

Pa cuminsa, kico e minister a bay haci na Hulanda, siendo cu Minister President mes a papia caba cu e mandatarionan Hulandes y concorda cu nan loke tin cu sosode na Aruba? Juan David ta full convenci cu gobierno Hulandes a humiya Aruba grandemente! Dicon Mike Eman si ta CONTENTO cu e logro di Aruba cu Hulanda? Eman tambe mester ta descontento cu Hulanda toch? Kico Juan David a mira na Hulanda cu ta biniendo pa Aruba, cu e'a sali na careda for di e campo di bataya, manera un desertor?



Dicon sr. Juan David no ta bisa cu boca grandi e MOTIBONAN berdadero di e rechazo di Hulanda di e presupuesto 2014? Hulanda ta menciona vez tras vez cu e DEBE nacional ta na 75% di e GDP y tambe e resultado negativo di e presupuesto 2014 ta na 6% di e GDP di Aruba. Hulanda ta papia tambe di "financiële RAMP op Aruba". Esakinan ta e puntonan CLAVE cu gobierno Hulandes ta basa nan mes riba dje, pa cual nan ta bin cu e investigacion financiero pa Aruba. Ainda Juan David a resta curashi pa culpa Gobernador, Gobierno Hulandes y oposicion na Aruba, di ta contra e presupuesto 2014? Pero ningun momento su persona ta culpa e gobiernonan di Mike Eman pa e cifranan comprometedor. Dicon? Mike Eman NO a logra nada, ta acepta su persona mester a acepta e ponencianan di Hulanda. Sino fono!

Aruba bao curatela

E investigacion aki lo ta un penetracion den e autonomia di nos pais, door cu sr. Mike Eman su gobierno NO ta suficientemente capaz pa maneha nan propio departamentonan, incluso esun financiero y presupuestario. Ta nan a crea e situacion aki toch? E asunto aki ta un prueba palpable pa ken cu ta, grandi y chikito, homber y muher, naci na Aruba of no, comprende cu e gobierno actual di Aruba ta bao curatela y cu e comision di supervision financiero cu ta bin di Corsou, ta e curator den esaki. Kico lo ta e consecuencianan di e resultado di e investigacion? A base di e posibel resultado di e investigacion, ami personalmente ta kere cu Juan David a bati retirada, esta sali na careda cu spoor na pia for di gayero. Otro prueba na tur esnan cu ta promove mentira, esaki ta para riba e pagina web di Rijksoverheid.nl:

'De Gouverneur van Aruba handelt met het niet direct tekenen van de begroting volledig binnen zijn bevoegdheden. Hij heeft de steun van de rijksministerraad, en de volle steun van de Nederlandse regering, minister-president Rutte en de minister van Koninkrijksrelaties', aldus minister Plasterk (BZK) in een reactie op berichten.'

Cuatro sosten sr. Gobernador tin na Hulanda pa su decision! Ainda falta? Aki un ta gaña: prensa comprometi na Aruba of esnan di Rijksoverheid na Hulanda. Cual abo ta kere? Aruba su situacion financiero no ta facil mas pa resolve, pero no imposibel. Solamente e voluntad sincero y honesto mester tey, acompaña pa no malgastamento di fondonan publico y ningun favoritismo politico. Crea mas entrada realmente y balanza e gastonan den proporcion di efectividad

Disfruta di e wega final di Copa Mundial den Caya Betico Croes den un ambiente unico!

"Aruba Bank Grand Arena" ta e lugar pa bo waak e wega final di FIFA 2014!



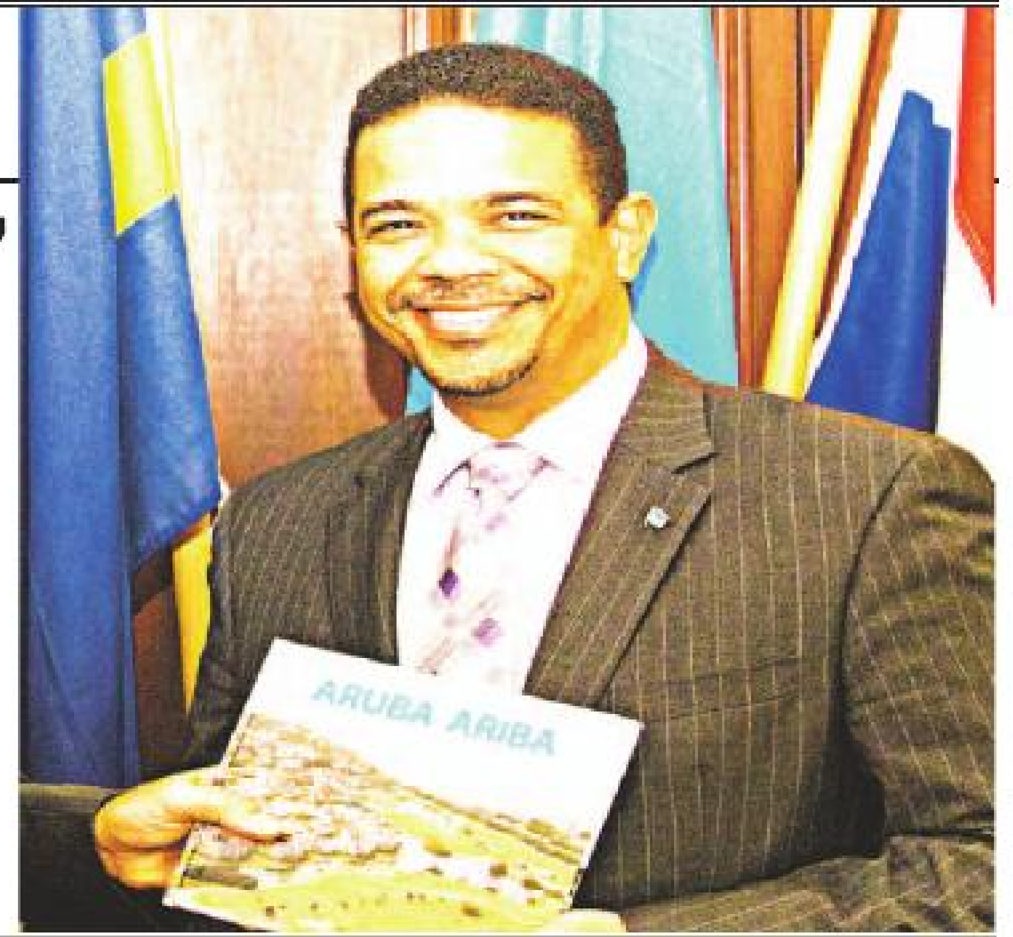


E wega final di Copa Mundial di Futbol lo tuma lugar diadomingo 13 di Juli proximo. Pa e dia aki Aruba Bank a crea un espacio special riba e parkinglot unda antes tabata La Linda. Aruba Bank Grand Arena ta e lugar unda abo lo mester bin pa waak e wega final di FIFA 2014. Den curazon di Caya Betico Croes bo lo por aprecia bibo y den pantaya gigante e wega aki cu ta bay ta super emocionante. Ta bay tin entretenimento LIVE pa NutzBeatz y lo tin premionan sorpresa pa e fanaticonan mas creativo. Aruba Bank ta percura pa tin entretenimento pa nos muchanan y Kiwanis Young Professionals of Aruba (KYPA) ta bay presenta un bar y cushina bon surti.

Aruba Bank kier invita tur fanatico di futbol pa den un ambiente unico celebra e wega final, despues di un luna di weganan masha emocionante. E dia aki, NO lo cobra admision, pero ta invita tur hende pa bishita Aruba Bank den Caya Betico Croes prome cu e wega final pa busca e respectivo "wristband" pa asina ricibi un treat special durante e evento pa cera temporada di Mundial. E evento aki ta riba diadomingo dia 13 di Juli for di 1'or pa 6'or di atardi na Aruba Bank Grand Arena. Lo tin tambe transmision bibo di parti di Tele Aruba y Magic FM. Aruba Bank ta hopi orguyoso di por ta un di e sponsornan principal grandi pa e transmisionnan di FIFA World Cup 2014 pa comunidad di Aruba.

Solo Local.....

Rumor persistente cu Edwin "Prins" Abath a contract "gordo diki dushi" den style di RASPAOOOOOO..........



Ya for di algun dia caba ta circula e rumor cu Gobierno di Mike Eman 2 ta actuando hopi stranjo. Apesar cu tin un Mega Crisis unda no tin placa, parce cu pa amigonan di Mike Eman si tin tur sorto di placa y contract. Asina nos a bin compronde cu na Departamento di Relaciones Exterior, recientemente un politico y activista di e partido berde a haya trabao y a wordo nombra. Segun nos a bin compronde cu Edwin Abath, e mes persona cu den pasado tabata nos "Prins" na Hulanda a haya un tremendo "rapsao sabroso" cu ta "gordo diki dushi". Tur esaki a pasa sin ningun sorto di open solicitatie, pero just un nombracion den "nos cu nos". Hopi hende den comunidad ta repudia e forma con Mike Eman ta keda yena cada posicion di Gobierno cu su hendenan. Den pasado por corda cu Edwin Abath a maneha Arubahuis unda e cas di Aruba a conoce pata pata di problema. Tabata reina un ambiente hostil den Arubahuis unda cu Abath tabata na pleito cu colega di partido esta Desiree Croes.

E tempo ey Abath a nenga di biba den e cas cu ta propiedad di Aruba, pero ela bay huur un paleis pa 12 mil florin pa luna pe biba aden anto na Scheveningen.

Awor parce cu Eman a bolbe otorga Edwin Abath un posicion halto unda rumornan ta bisa cu su salario lo ta di 20 mil florin pa luna. No ta solamente Abath a haya trabao, pero Angel Bermudez tambe a haya trabao cu Gobierno pa un suma cuantioso.

Di un banda ta kita trahandornan di Gobierno, pero di otro banda ta sigui pak Gobierno cu amigonan manera te caso di Abath cu ta ex minister y Angel Bermudez cu tambe ta otro ex minister. Aruba ta den crisis pasobra tin Mega Debe, pero Mike no ta wori cu nada! E pregunta ta: Con Mike ta logre, pa sigui gasta ????

Noticia di polis.....Awe24.com

Empleado di hotel gara cu droga den su tas





Diamars mainta a bin descubri cu un trahador tabata tin droga den su tas na un highrise hotel, Mesora polis a detene y a hibe na warda di polis na Shaba pa su detencion.

Ladronicia na Noord a bolbe lanta cabez



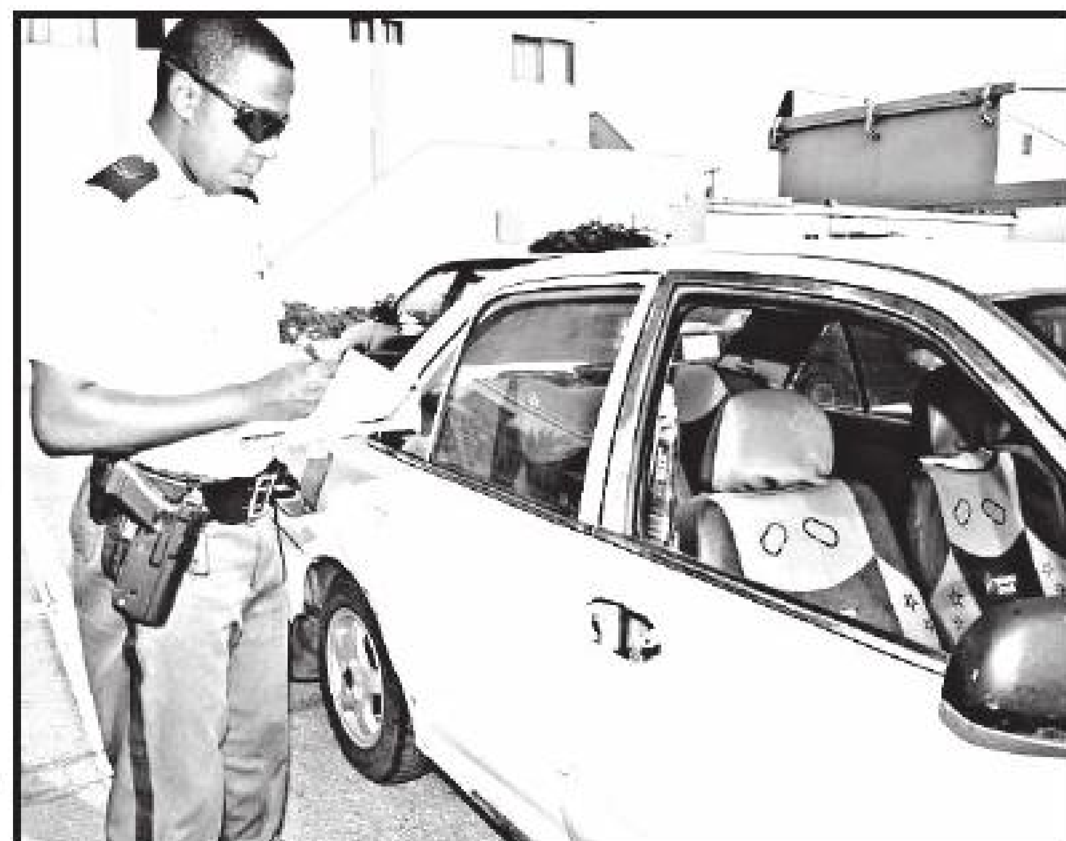
Diamars mainta a drenta informe di un caso di ladronicia na un cas na Tierra Del Sol, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso di ladronicia for di un cas. Un dia prome ya caba tabata tin ladronicia for di un otro cas. Parce cu atrobe casonan di ladronicia den Noord a bolbe aumenta.

Choller a horta radio di auto y hibe Compra y Venta





Diamars mainta a drenta informe di cu na Turibana Plaza tin un hende cu a bira victima di ladronicia y e ladron ta den cercania, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un ciudadano a lanta mainta y a haya su auto destrui y faltando e car-stereo, ela drenta su auto pasobra e mester bay traha y a cuminsa bay cu e auto kibra mes. Prome cu ela subi caminda grandi ela mira 2 choller dilanti di un lugar di compra venta y un di e chollernan ey tin e mesun car-stereo horta for di su auto den su man. El'a acerca e choller pa puntr'e unda ela haya e car-stereo ey, e choller a bise e victima cu e ta bende pa 25 florin. E victima a bisa cu esey ta su car-stereo cu a ser horta e mainta ey. Un di e chollernan a sinti cayente y a bandona e sitio mientras e otro cu tabata tin e radio a bise cu si dune 25 florin e victima por haye bek. Polis mesora a detene e choller pa ladronicia di un car-stereo y destruccion di un auto.



Noticia local.....Awe24.com

Miss Teen Aruba a bishita Gobernador



Awe isamae Solognier cu ta representador Hair Factory a haci un bishita na nos gobernador pa prepara su mes bon cu informacion pa su preguntanan dia di certamen cu lo tuma lugar 12 di Juli na Cas di Cultura.

Accidente riba caminda di Sasaki



Diamars mainta a drenta informe di un accidente na e rotonde Sasaki, Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Hyundai Getz cu tabata bini di panort y tabata bayendo pariba na e rotonde pero di zuid tabata bini un dama chauffeur den un auto cu number conoci pa polis mientras e dama tabata papiando na celular ni a para pa duna preferencia na e Getz cu a haye obliga di desvia na man robez pa evita un impacto pero ta drenta net dilanti un pick-up cu tabata na e banda robez cu a dal tras di e Getz mientras e dama chauffeur cu ta causante mes a sigui core. Polis a tuma informacion di e dama chauffeur cu a core bay y ta buscando esaki. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Mundial na Amazonia





Noticia di polis.........

Polis ta satisfecho cu comportacion di fanaticonan durante fin di siman pasa

























“Faya bo Haya” y “preventief fouilleren” ta na vigor te na final di e temporada Mundial di Futbol FIFA 2014, esta dia 13 di juli pa mey anochi, esta 12:00 di dia 14 di Juli. Esaki Cuerpo Policial Aruba a anuncia siman pasa den cuadro di e retonan cu a presenta cu comportacion di algun fanaticonan di futbol durante y despues di cierto wega.

Liliana Rasmijn di e departamento di Comunicacion, Informacion y Prevencion di Cuerpo Policial Aruba a expresa cu Polis ta hopi satisfecho cu e forma positivo con publico a comporta nan mes durante fin di siman pasa. Polis no ta spera ningun reto mas pa cu e temporada aki, pero “Faya bo Haya” ta keda na vigor manera anuncia originalmente.

Riba diasabra for di 4’or di atardi Polis a cuminsa controla den e areanan mas druk y por a nota hopi auto, pero hendenan tabata paden den negoshinan ta mira wega y no riba caya causando problema. Na e control a participa Polisnan uniforma, e ekipo di Polis cu cachonan K9 y Mobiele Eenheid y den tur districto Polisnan tabata pendiente pa cualkier situacion cu presenta nan por actua di biaha.

Polis a atende solamente tres incidente, Liliana Rasmijn a splica. Den tur tres caso ta trata di personanan menor di edad. A haya un hoben cu un sker, pa cual a detene y hib’e warda di Polis y a dun’e un boet di Afl. 100,=. E di dos caso ta un hoben cu no a sigui ordo di Polis y a purba scapa di Polis. Agentenan a detene e hoben di 17 aña coriendo sin rijbewijs den Van Leeuwenhoekstraat, a kita e auto for di dje y a dun’e un boet di Afl. 1000,= cu e mester paga ademas e gasto di takelwagen y e cantidad di dianan cu e auto keda den cura di Warda di Polis. E di tres hoben ta un mucha muhe di 15 aña cu a wordo bisa pa bay for di un cierto luga unda cu e tabata cu su pareha den auto; Polis a deten’e, busca su mayornan y e tin un boet di 300 florin pa paga.

Polisnan a subi caya for di 12’or di merdia den tur districto, unda a sali controla tur e establecimentonan cu tabata pasa e weganan di futbol. A controla tur esunnan cu tabatin un permiso pa organisa evento pafo di e establecimento y esunnan cu no tabatin mester a ruim op mesora!

Liliana Rasmijn a adverti cu si no pasa paga e boet, e casonan ta bay Corte y e boet lo bira dos biaha mas cu e boetnan original. Polis ta spera cu pa e siguiente weganan di futbol Mundial 2014, fanaticonan lo sigui comporta mes bon cu nan a comporta durante fin di siman pasa.

Solo Local........

Habitante a cende stoof y el a explota

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna 06.10 na un cas den Arendstraat naunda un stoof a explota. Eynan e personal di ambulance tab ata atende e muhe R.R. naci na St Kits y Nevis di 49 aña, kende a bisa cu el a bay pone awa riba candela, y e stoof a explota den cushina. E muhe no tabatin kemadura bisto, pero e ta sinti kimamento na su bilnan. Ambulance a hiba e muhe R.R. poli pa tratamento.

Ladron a drenta cas den Caya Guadalupe

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna 06.10, na un cas den Caya Guadeloupe pa un ladronicia. Eynan e homber L, kende ta bisa cu ladronnan a drenta dor di e bentana di baño naunda nan a kita e shutternan di e bentana. E desconocinan a bay cu un television led smart tv di 39 inch model 39lb di un balor di 3800 florin. Polis a tuma e keho.

Homber haya den plas di sanger

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna 08.48,na un cas na Palm Beach, naunda nan a pidi presencia di ambulance pa hiba un victima hospital. Eynan e muhe L.C. naci na Colombia di 49 aña, ta bisa cu diadomingo, su casa J.C. naci na Santo Domingo di 40 aña bay na un apartamento cu nan ta huur pa pidi placa di huur. S. a bisa J.C. cu e no tin placa pa paga y J.C. a rabia y a kibra e bentana di e camber di su mes cas. L.C. a yama Polisnan kendenan a bin na e sitio 23.30, pero ora cu Polisnan a yega J,C. no tabata na cas. Dialuna mainta 07.30, e huurdo S, a bay papia cu e muhe L.C. y ta bis'e cu su casa ta drumi riba vlur den un plas di sanger dilanti su apartamento. S. y L.C. a hiba J.C. paden. Polis a mira cu e banda drechi di su cabes tabata hincha y tabatin su nanishi kibra. Personal di ambulance a hib'e poli pa tratamento. Recherche Noord a wordo poni na haltura.

Algun cos horta den cas na Mesta Vista

Presencia di Polis a wordo pidi dialuna 09.20, na Mesta Vista pa un ladronisia. Eynan e muhe S. a bisa cu desconocinan a drenta den su cas y a bay cu algun articulo. Polis a tuma e keho y a pone Recherche na haltura.

TIP LINE SOLO DI PUEBLO 592-6895

Publica bo clasificado, awor cu prijs pa siman: Afl. 35.00 pa 1 siman / Afl. 140.00 pa luna. Pasa na nos oficina na Sta. Cruz 110 of e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

CUMINDA

Tur dia tin specials di dia na Topacio Restaurant, situa banda di Botica Noord.

Pa bestel bo plato yama nos na 587-0430

CUMINDA

Cilantro Grill situa dilanti Colegio San Hose na Sta. Cruz, tur dia tin specialnan di dia. Yama haci bo pedido:

594-0635

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

Bo tin mester di un fotografo ON THE SPOT pa bo fiesta di cumpleaños, ricibimento of otro actividad?

Nos ta GARANTIZA bo un super BON prijs!

Yama 5620119 of 7403140

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA HUUR

Ta huur Trappers Club pa cualkier ocasion. Airco, espacioso. Pa fiesta di ricibimento, reserva tempran. Tambe pa encuentronan religioso.

748-8280

TA BUSCA

Un Toyota Hi Ace Cargo van, Diesel of Gasolin den bon condicion preferibel di anja 2002 bay ariba.

7390101

RADIO RUMBA

Radio Rumba FM Estereo tin espacio radial obtenibel pa programa radial.

Programa talkshow, informativo, religioso, musical. Yama 5859500 pa mas info.

Ta busca un porta metal roll up/roll down sea single door of dubbel door.

7390101

CORONA UPHOLSTERY
Estableci desde 1997
Unda bo trabao ta garantisa 100+100%
PARADERE SHIRIBANA 4 – TEL: 566-4358 y 583-1146

Nos tin hopi experiencia di verf y renoba tur set di sala y recliner

Y tambe nos tin tur sorto di tela pa fura.

Riba muebles Europeo y Americano



Tambe nos tin areglo di pago.

Mito Upholstery
ta fura tur tipo di stoel di cas, oficina, bar, rest, tambe auto, pick up, etc trabao garantiza
tel : 5852843 cel: 6608780

CUSHINA DI NESTOR

Tur diahuebs / diabierna y diasabra lo bay tin Saco y hopi mas cuminda di 7'or pm te 12'or am na Siribana 45A diferente SACO pa pedido yama tel. 569-0131
Tur diadomingo tin BBQ
Nos ta deliver tambe

TA BENDE

UN DISH FIBER CHANNEL MASTER 1.2 METER PA AFL.500,--

PA MAS INFO YaMA 741-4497

Chica Pos

Marios Septic Tank

Servicio Rapido pa chica pos.

Pa servicio yama: 5603500

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.
Adres: Noord 82.
Pa informacion yama 730-7000

Indian Rock Garden

E lugar ideal pa bo celebracion di bruid, cumpleaños, aniversario, prome santa comunion, bautismo y otro celebracionnan, pero tambe pa seminario, workshops, charla y presentacionnan.
Pa informacion di prijs y reservacion jama 5926460, of manda bo mensahe via Facebook/indianrockgarden of email info@indianrockgarden.com






DWIGHT JIMENEZ.COM

Un medio eficaz y moderno pa yega na e informacion desea

Combinando profielnan cu Instagram, Facebook y Twitter E mundo di social media y media en general ta evoluciona asina rapido cu tecnologia sorprendente, al igual e manera di busca e informacion y con pa yega na e informacion mas rapido y compacto.

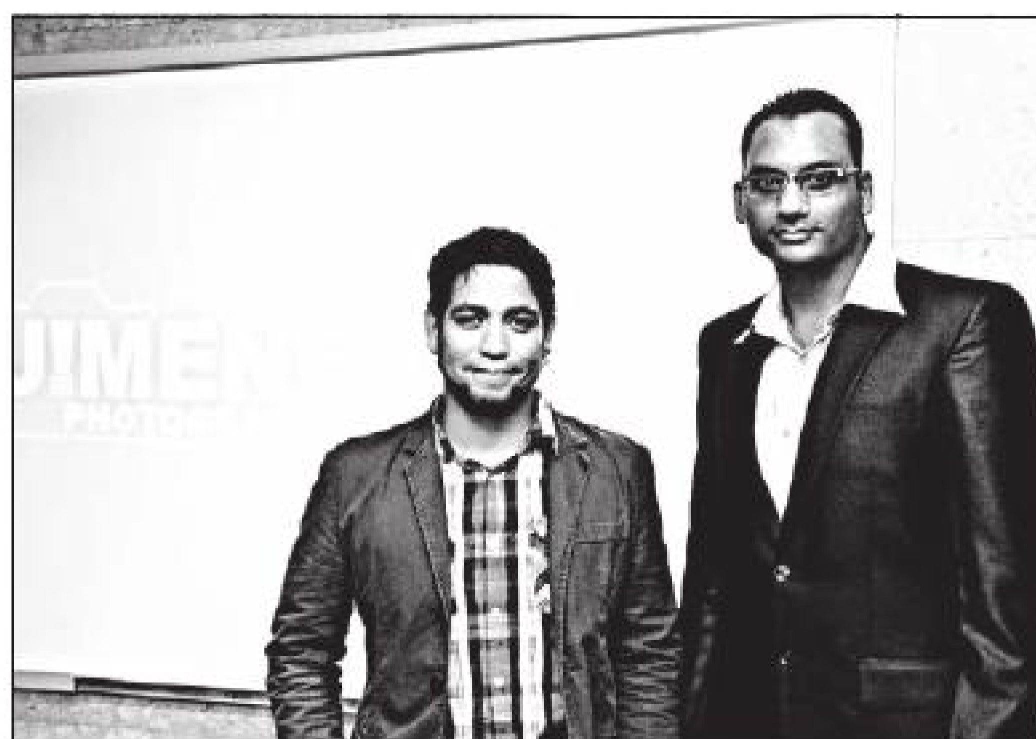
Un genio den fotografía pa añanan na nos isla ta Dwight Jimenez, mas di un di nos por gosa di su potretnan tur dia. Un wowo magnifico pa capta e bunitesa di e ser humano y hinca den un estuche di fantasia ta tipifica su trabao. Pa un persona cu ta diariamente rondona dor di fashion, glitzz y topiconan di tur dia no tabata nada dificil pa yega na un idea excepcional di forma un social network pa asina aglomera tur esunnan cu tin deseo di profila nan mes, haci uzo di e nomber Dwight Jimenez.

Dwight Jimenez a wordo aserca dor di un compania Internacional, despues di a constata e cantidad di likes cu e tin y e trafico cu e ta genera riba facebook , sin tin un website. E compania aki Vickydir, a mustra su interes pa traha e website pa Jimenez.

Un social network cu ta vincula tur informacion cu un cliente por pone den e website aki, sea e ta concerni fashion, trabaonan di fotografía, benta di articulonan di moda, profila bo mes como modelo y mucho mas. Pero tambe un Social Network na unda un persona por like algo, comenta riba un topico y haci un articulo activo y duna bida na informacionnan sea local of internacional. Pero tambe na unda un persona por crea su propio profile y interactivamente yega na e persona cu e ta desea. Por upload informacion, musica y tambe propio potretnan.

Riba e Social Network aki por ehempel si un pareha bin di exterior y lo kier busca un wedding planner of un make-up artista pa por yuda nan cu nan wedding y kier kisas otro topiconan, e diferente info. Tips di clientenan ta accesibel y nan por click y search y yega na loke nan ta desea.

E website, dwightjimenez.com, lo ta rapido y lo percura cu tur e informacion cu e ta contene di atrae mas users posibel ya cu semper e lo keda fresco y moderno cu topiconan interesante y al dia. Specialmente pa e optical user e lo ta un hoya



cu e diferente potretnan cu nan por gosa di dje. Dwight Jimenez di un manera unico ta combina Instagram, Twitter y Facebook hunto den un solo website na unda tur esunnan cu ta interesa pa keda al tanto di loke ta pasa den e mundo fascinante di moda den un website unico y prome den su estilo na Aruba.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIARANSON 9 DI JULI 2014

COMPILA:
DIAMARS 8 DI JULI 2014
17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE NUBLA Y NO TA ANTICIPA AWACERO SIGNIFICANTE.

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:21 AM Y TA BAHA 07:10 PM.

BIENTO:
FRESCO TE FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 22 NUDO Y BIENTO MAXIMO DI 33 NUDO.

SITUACION GENERAL:
E TEMPO ACTUAL NO TA BAI HOPI PA E SIGUIENTE DIANAN.

DEBI NA UN DISTURBIO DEN NIVELNAN HALTO, NUBIANAN LO TA PRESENTE DEN E MESUN NIVEL.

E BIENTO TA KEDA FUERTE Y HASTA BIRA UN TIKI MAS PA E RESTO DI SIMAN.

UN YOBIDA LEVE Y BREVE POR CAI DEN ORANAN DI MARDUGA PA MAINTA TEMPRAN PERO E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.

STOF DI SAHARA POR REDUCI VISIBILIDAD UN TIKI RIBA DIAMARS Y DIARANSON.

TEMPO TROPICAL:
NADA SIGNIFICANTE.
CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 7 TE 9 PIA.
TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE.
PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN:
PARCIALMENTE NUBLA.
BIENTO TA KEDA FUERTE.
TEMPERATURA TA FLUCTUA NET RIBA NORMAL.
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :
AIRPORT MAX 33 / MIN 27 / 0.00
HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.00
E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIARANSON 9 DI JULI 2014 17:00 (21:00UTC)

Alemania ta humiya Brazil 7-1 y ta clasifica pa gran final di Copa Mundial 2014



Diamars atardi a tuma lugar, prome wega di semi final pa loque ta trata Copa Mundial 2014 unda cu ekipo di cas, Brazil a enfrenta e ekipo di Alemania.

Brazil manera tur hende sa ta cinco biaha campeon mundial y Alemania ta tres biaha campeon mundial.

Brazil pa prome biaha a subi sin su hungador estrella, kende ta Neymar Jr. cu a sufri un lession bastante pisa contra di Colombia y no lo mira accion mas pa e resto di mundial.

Na momento e ekiponan a subi tereno, por a nota ariba caranan di hungadornan di Brazil, cu hopi di nan tabata mustra hopi spanta y asina cu e wega a cuminsa por a nota cu e hungadornan tabata perdi ariba tereno.



Apenas na di 11 minuut, Thomas Muller ta manda Alemania ariba cu score di 1-0 cu gol cu a bini for di un tiro di skina.

Miroslav Klose ta haci e wega 2-0 na di 23 minuut y asina ta bira e goleador absoluto di tur mundial cu 16 gol, lagando Ronaldo cu 15 gol.

Na di 24 y 26 minuut, tabata Toni Kroos a percura pa haci e wega 4-0 y asina laga e fanaticonan di Brazil bao lagrima asina trempan di e wega.

Sami Khedira a percura pa e prome tempo historico di Alemania anotando e di cinco gol di e wega pa asina haci e wega 5-0.



Den di dos mitar, Brazil a presiona pa busca manera pa anota e gol, pero keeper di Alemania a defende su gol cu alma y curpa.

André Schürrle na di 69 y 79 a percura pa haci e wega 7-0 y duna Brazil e golpi mas fuerte di su bida den Copa Mundial.

Oscar den 90 minuut a score e unico gol di Brazil pa asina e wega termina cu score di 7-1.

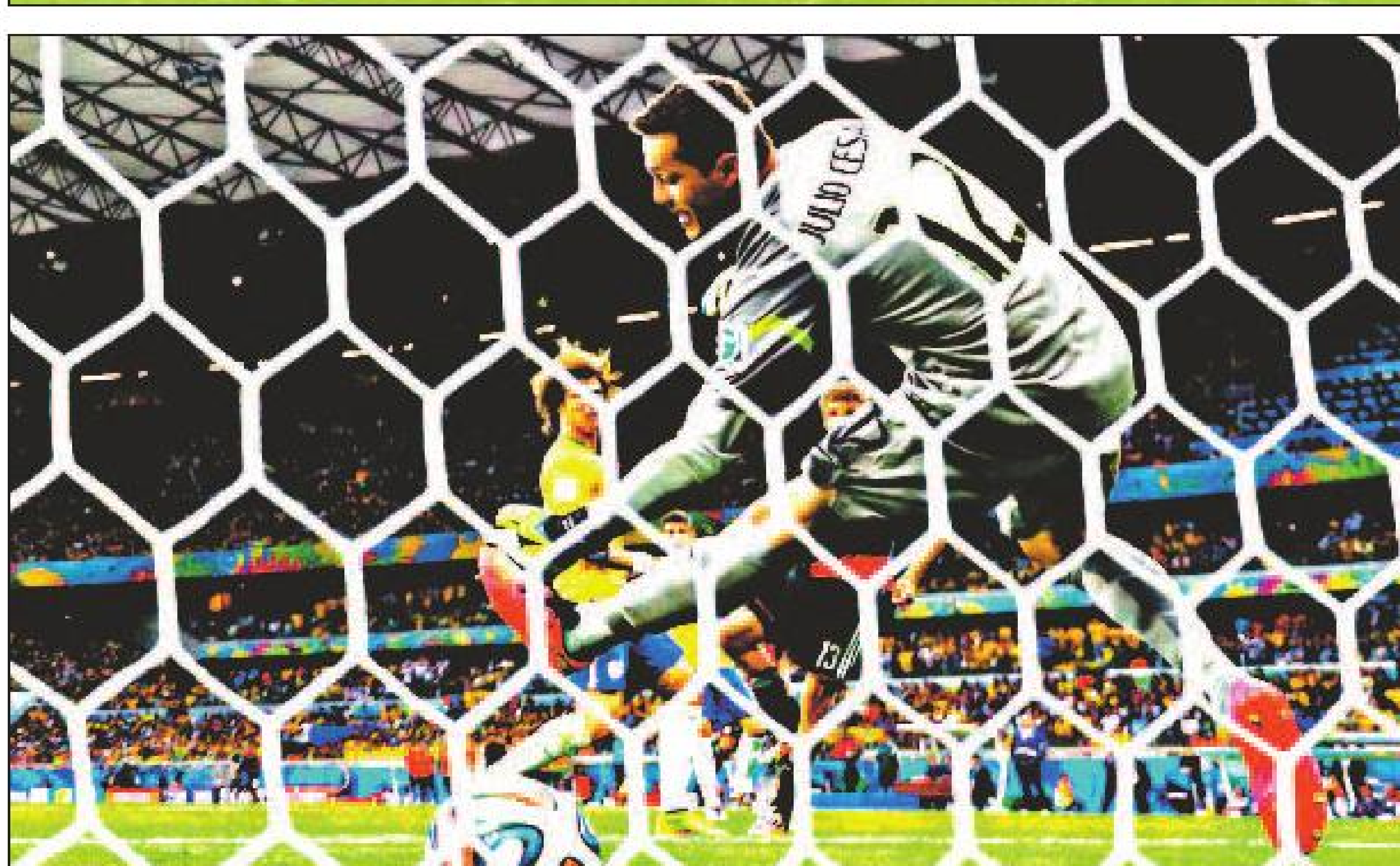
Asina tambe Alemania ta bira e prome ekipo cu ta clasifica pa final di Copa Mundial 2014.

Awe tardi e di dos wega ta tuma lugar ora cu e "Naranjada Mecanica" Hulanda lo enfrenta "Los Albicelestes" Argentina.

Copa Mundial den su recta final, esaki lo ta e aña di Hulanda? Of Argentina lo bay topa Alemania pa busca su di tres strea?

Keda Pendiente pa mas di Copa Mundial.





KICO PARLAMENTO DI ARUBA TA BAY HACI AWOR???

VOX POPULI # 81

Declaracionnan di ultimo dianan di parti di Gobierno di Aruba ta indica cu e crisis constitucional cu nan a ocasiona cu Hulanda, mas of menos a wordu resolvi. Corecto???? Nos opinion ta totalmente contrario; ta awor problema a/mester cuminza. Naturalmente nos argumentacion cu ta sigui ta basa riba e principio fundamental cu Parlamento di Aruba, como organo mas halto di nos pais, como digno representacion di nos pueblo lo sa di DEMOSTRA RESPET MAXIMO pa su mes.. Si na final por resulta cu no a cumpli cu e requisito/exigencia primordial aki, anto nos hustificacion lo perde poco di su balor. Pero di otro banda lo manifesta alavez nivel di nos balor/ dignidad actual.

Parlamento di Aruba (a lo menos e 13 miembronan di partido mayoritario) cu aplicacion di reglanan legal vigente legitimamente a aproba un ley di presupuesto pa aña 2014. Mester asumi cu na momento di vota na fabor di un ley e parlamentarionan cu a vota na fabor, cu sano huicio tabata convenci cu esey tabata e paso correcto y cu ta e producto legal aki ta lo mehor cu tin pa bienestar di pais Aruba.. Den comentario posterior di mesun partido a RIPITI e ponencia aki y hasta a DUNA ORDU na Gobernador di Aruba pa firma tal ley (sin cambio) sino lo tin consecuencia pa su persona. Un grave menaza pues!! E posicion definitivo aki awor no por cambia di un dia pa otro, sigur no impone door di un instancia externo. E comentario ta enfatiza cu ta parlamento/ mayoria ta manda. Awor gobierno di Aruba "voluntariamente" a bay di acuerdo pa un instancia externo bin evalua e ley. Esey ta encera cu si dentro di algun dia bin un version adapta/ cambia (exigi pa un instancia extermo) parlamento/mayoria MESTER keda para riba su razon (manifesta na Gobernador) y NO POR desvia di esaki, sino esey lo wordo interpreta como un reconocimento oficial y categorico cu nan a .produci algo mediocre y cu nan no ta apto pa nan funcion. Un Parlamento cu haci esaki no ta RESPETA SU MES y no digno pa sigui funciona como tal. Esey ta implica alavez cu parlamento NO TIN e ultimo palabra mas na Aruba. Otro consecuencia adicional logico ta tambe cu di awor en adelante tur productonan legal cu e organo aki den e constelacion actual produci/aproba por ta mediocre, igual cu esaki. Pueblo no por tin confianza den su parlamento mas, pasobra nan mes ta admiti publicamente cu nan no ta sirbi...

E menaza/ ofensa na e funcion di Gobernador ta un capitulo distinto. Ta bisto cu na Aruba tin hende ta biba bao di un regimen di gobernacion cu nan no ta comprende. Nos ta cay bao di un monarquia parlamentario cu e figura di Rey como hefe di estado. Un figura cu ta "onschendbaar", pues no ta responsable pa ningun acto di gobernacion. Den partinan di reino den Caribe e Rey (lesa gobierno di reino) ta nombra un representante directo (Gobernador). Pues e figura di Gobernador igualmente ta "onschendbaar". Un ofensa/ menaza na Gobernador ta un ofensa/menaza directo na Rey. Den caso di e figura actual di Gobernador di Aruba mester recorda cu ta e partido na mando mes a apoya e nombracion y a propone su prolongacion. Si awor no ta di acuerdo mas cu e persona cu Rey a apunta, lo por dirigi un solicitud (OF ORDO??) pa e monarca y propone ((OF OBLIGU'E??) pa efectua e cambio desea. Naturalmente cu semper na cualkier momento por yega na e conclusion cu un modelo di gobernacion ta anticua y no deseable/ beneficioso mas pa pais Aruba. Pa logra e cambio ey tambe ta existi pasonan cu por encamina pa tal efecto. Den e proceso ey violencia ni ofensa di persona, organo of instituto no ta recomendable ni necesario. Laga nos no pronostica nada ainda; simplemente nos ta sinta warda e desaroyonan. Nos ta confia cu Parlamento sa di defende/conserva su autoridad autonomo y cu ningun gobierno ni instancia por cambia su posicion. No por acepta ningun humiliacion aheno. Awor ta ora pa DEMOSTRA RESPET MAXIMO PA BO MES. PUEBLO SU DIGNIDAD TA DEN WEGA !!! Time will tell !!!............ VOX POPULI

Dak di asbesto di edificio di Landslaboratorium Bacteriologie ta wordo baha



Diamars den ora nan di mainta por a wak den Dr Oduberstraat e caya net pariba di Gezondheids dienst un team preparando pa baha un dak di asbesto biew. E dak ta pertenece na Landslaboratorium bacteriologie. E edifio nan aki tin hopi anja mes. E team cu tabata trahando tabata completamente bisti , dus proteha pa e stof di e asbest cu tur hende sa ta sumamente peligroso.

Loke a hala nos atencion tabata cu e area ey den e ora ey ta basta trafica.

Dus si por tin peliger pa esnan rond, dus habitante nan. Normalmente den caso nan asina aki Brandweer ta wordo notifica pa cualkier eventualidad, pero diamars mainta nos no a waknan.

Resultado di number:

Merdia Diamars 8Juli:

Catochi
1194
9519
1812

Big 4
6127

Zodiac
0894
Sign: Capricornio

Mini Mega
07-21-24-25-01

Anochi diamars 8 juli

Catochi
4412
8273
0344

Big 4
5582

Zodiac
0311
Sign: Piscis

Lotto di dia
08-10-19-22-30

Lotto di dia
09-11-13-19-26

Corsou
1128
4291
4305

Diario
5992
2939
1515

Super 4
3435

4 skina DIA
5215
4 Skina Cur
1845

Conocido Dyron ta atraca muher Colombiano

central a manda Polis dialuna 02.30, na haltura di Venus Bar den Rembrandstraat pa un maltrato. Eynan e muhe I.G.R. naci na Colombia di 34 aña, kende ta bisa cu homber desconoci a hinke cu un sker, ora cue kier a atrake, pero no a logra. I.G.A. tabatin un hinca na su nek banda drechi y su man robes. Tambe e tabatin mordi na su schouder robes. I.G.A. a duna describcion di e homber cu ta largo cu color scur. E tabata bisti cu un T-shirt preto y carson blanco, e tabtin un pechi di baseball y slof cu strepi preto y blanco. E sker ta color roos y tin puna di hero. Ta trata di un mucha homber jong. Na emomento ey, tabatin dos persona na e sitio di delito, kende nan ta bisa cu e sospechoso ta un tal Dyron. Un testigo a bisa cu ta Dyron a haci e atraco y e otro a bisa cu el a mira Dyron den Rembrandstraat. Despues cu el a duna su declaracion, Polisnan a hiba e victima Imsan pa tratamento medico. Central y Recherche a wordo poni na haltura. I.G.R. lo bay despues warda di Recherche pa duna keho.

Guardia ataca pa algun choller

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna 05.55, den Caya G.F. Betico Croes na haltura di Aldo y Aruba Bank, na unda un guardia a wordo ataca pa un grupo di choler. Na e sitio e guardia D.D.,naci na Aruba di 45 aña, a bisa cu ela wordo acerca pa e homber R.B kende a bise cu un homber Colombiano a menas'e cu un arma di candela. Mirando cu e ta un choller e guardia no a kere locual cuel a bisa. A start un discusion pisa entre nan dos, y e guardia a core cun'e cu su klop. E choller a bay y a bisa e guardia cu e lo mira kico lo bay pasa. Despues di cinco minuut, e guardia a mira mas omenos cinco homber bin den su direccion. Ora cu e hombernan a bin cerca dje, nan a cuminsa push'e, y a puntr'e di con el a dal R.B. Despues nan a cuminsa mand'e cu piedra y boter, pero ningun no a dal'e. Polis a papia cu e chollernan pero a desmenti. Central a wordo poni na haltura.

**LOTERIA DI CLUB KIBRAHACHA 60+
SORTEO DIA 4 DI JULI 2014.**

		Lot.Nr
1 PREMIO	6 Days Vacation Costa Rica (2 pers.)	2896
2 PREMIO	Vacation 7 nights Cruise on Monarch (2 pers.)	3006
3 PREMIO	Curaçao (2 pers.) 3days/ 2 nights	4656
4 PREMIO	Laptop computer by Boolchands	2492
5 PREMIO	Flatscreen TV by AMC Unicon	4178
6 PREMIO	Weekend stay at Playa Linda	1330
7 PREMIO	Brunch for 2 at Hyatt Hotel	5847
8 PREMIO	Dinner for 2 at Gianni's Restaurant	1079

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

SOLO TIP LINE: 5926895......

A entrega leishi cu jersey di AZ team di Hulanda

AFAS ta kere cu deporte ta hiba nos muchanan riba un bon caminda!

Recientemente Rothmar Coenraad, gerente di AFAS Software Aruba tabata di bishita cerca Minister di Asunto Economico, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente, Ing. Mike de Meza, esaki como muestra di gradicimento pa e sosten brinda durante e aña cu a pasa unda cu por a mira con AFAS a crece enormemente den e mercado Arubiano.





AFAS a start su operacionnan na Aruba desde 1 di April 2013 pero a habri su oficina oficialmente na Aruba dia 20 di Mei 2014. E dia aki tabata un dia hopi special pa AFAS cu presencia di Minister Mike de Meza. AFAS a duna Minister danki den simbolo di un jersey di AZ Alkmaar di Hulanda den un leishi di mas cu 1 meter.

AZ Alkmaar ta un team di futbol profesional (ere divisie) di Hulanda cual AFAS ta e sponsor principal. AFAS ta un compania cu ta kere fuertemente den deporte. Banda di futbol AFAS a jega di sponsor e team Nacional di baseball di Hulanda caminda varios Antillano y Arubiano a forma parti na dje. Tambe AFAS tin su propio torneo di tennis na Hulanda, AFAS Tennis Classics, caminda nomber nan grandi ta participa tur anja.

Un aña a pasa y pa celebra esaki Rothmar Coenraad, gerente di AFAS Software Aruba, a haci e bishita aki special cerca Minister de Meza pa asina hunto colga e leishi den e oficina di e mandatario.

Esaki sigur tabata un momento hopi special ya cu ta nifica un compromiso cu nos comunidad, pero tambe cu nos deporte di Aruba.

Coenraad a laga sa cu e ta masha contento di por a acerca Minister de Meza un biaha mas y asina estrecha e lazonan cu gobierno di Aruba como cu comunidad.

AFAS Software Aruba ta un compania cu ta resorta bao di e oficina di AFAS Software Caribe, cual ta estableci na Corsou desde dia 1 di Januari 2008. Banda di Corsou AFAS ta establici tambe na Belgica y naturalmente e oficina prinicpal na Hulanda. Total AFAS ta conta cu mas di 10.000 cliente rond mundo

Señor ta mi wardaor mi no tin falta di nada Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forsa Cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di:

Celestina Blasia Figaroa



Soeur Enrica, Tanta Soeur
***03-02-1930 - †08-07-2014**

Casi 40 aña groepsleider na Kinderhuis Imeldahof Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs

10 di Juli 2014 pa 11'or di mainta na misa Santa Anna, despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

E restonan mortal di Soeur Enrica lo ta reposa for di 9'or di mainta na misa. Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diarazon 9 di Juli 2014 di 7'or pa 9'or di anochi. Envez di flor of krans un donacion pa Imeldahof lo ta parecia.

Pagina Spaño

¡PATRIA SEGURÍSIMA! 18 carros fueron atacados en lugar donde asesinaron a Mónica Spears



Ayer se cumplieron seis meses del homicidio de la actriz Mónica Spear y de su esposo Tomas Berry. Ambos fueron asesinados el 6 de enero en la autopista Puerto Cabello-Valencia, a la altura del puente El Cambur. Dos días antes de cumplirse un semestre del doble crimen, otra escena de violencia ocurrió en la vía cuando 18 vehiculos fueron atacados con objetos contundentes, pero ningún conductor se detuvo. Un hombre que fue atacado mientras se desplazaba en su vehículo con otras tres personas contó cómo lo interceptaron: "A las 5:30 pm salimos de Tucacas con cuidado porque sabemos que la autopista es peligrosa. A las 7:00 pm, cuando pasamos el puente El Cambur vimos a un hombre en la mitad de la autopista con un listón de metro y medio. Pensábamos que estaba accidentado, pero nos lanzó el objeto. Medio frené y esquivé para continuar". Cuando el hombre llegó al peaje La Entrada de Valencia comprobó que otros 17 conductores también fueron interceptados con el mismo modus operandi y aunque a su vehículo no le pasó nada, observó que los carros de las otras personas presentaron daños ocasionados con piedras, palos y vigas. "En el momento en que me atacan el conductor de atrás me hizo cambio de luz. Sin embargo, no le hice caso porque pensé que era cómplice de la situación. La gente estaba molesta y le reclamaban a tres guardias nacionales.

Murió Renato Capriles, fundador de Los Melódicos

El fundador y director de la orquesta Los Melódicos, Renato Capriles, falleció hoy en Venezuela.

La noticia fue confirmada a través del alcalde metropolitano de Caracas, Antonio Ledezma, quien dijo a través de Twitter:"Renato Capriles se fue y nos deja su maravillosa estela musical, ¡que Dios lo tenga en su gloria!".

El músico se encontraba internado desde el pasado jueves en la Policlínica Metropolitana, tras sufrir una neumonía.



La orquesta Los Melódicos fue fundada por Renato Capriles el 15 de julio de 1958. Su lema fue: "La orquesta que impone el ritmo en Venezuela".

Hijo de Pelé capturado por condena de 33 años de cárcel

'Edinho', también exfutbolista, había sido condenado por lavado de dinero.



Edinho admitió que tenía problemas con drogas, pero sólo como consumidor.

La policía brasileña detuvo este lunes al exportero Edson Cholbi do Nascimento 'Edinho', hijo de Edson Arantes do Nascimento 'Pelé', tras ser condenado el pasado mayo a 33 años de prisión por el delito de lavado de dinero procedente de las drogas, informaron medios locales.

Edinho fue arrestado en la localidad brasileña de Santos, en el litoral paulista, casi un mes y medio después de que fuera condenado por un tribunal de Sao Paulo.

El exjugador recurrió en libertad a la sentencia, proferida en primera instancia, pero fue finalmente detenido este martes después de que fuera expedido una orden de prisión preventiva, según informó al portal G1 la Delegación de Investigaciones Generales en Santos.

El caso por el que ha sido juzgado Edinho, uno de los siete hijos de Pelé, se remonta a 2005, cuando comenzó un proceso en el que fue acusado de asociación al tráfico de drogas.

En su momento, Edinho negó todas las acusaciones aunque admitió que tenía problemas con drogas, pero sólo como consumidor. Ese proceso fue anulado por el Tribunal Superior de Justicia de Brasil en 2008, pues consideró que tanto a Edinho como a los otros nueve acusados se les habia obstruido el debido derecho a la defensa.

El asunto prosiguió en tribunales, pero centrado en la acusación de lavado de dinero, por la cual un tribunal de primera instancia del estado de Sao Paulo declaró culpables al hijo de Pelé y a otras cuatro personas.

Pagina Spaño......

Salpican a hija del ex mandatario Hugo Chávez en un caso de corrupción



María Gabriela Chávez estaría involucrada en caso de venta de arroz desde Argentina hacia Venezuela.

La más reciente aparición de María Gabriela Chávez fue en la visita que realizó a Fidel Castro-

María Gabriela Chávez, la hija del fallecido exmandatario venezolano Hugo Chávez, podría estar involucrada en un escandaloso caso de corrupción relacionado con la venta, por valores muy superiores a los del mercado, de arroz desde Argentina hacia Venezuela, según denunció el diario argentino Clarín.

El hecho, en el que también aparece involucrado un ministro argentino y un embajador, tiene indignado al gremio arrocero argentino, que informó de lo sucedido a las autoridades sin recibir ninguna respuesta concreta.

De acuerdo con el medio, "en los embarques de arroz dirigidos al país caribeño, la única beneficiada es una firma desconocida en el sector, que vende a precios muy inflados y cuyos dueños tienen trato directo con el ministro Julio de Vido, el embajador (argentino en Caracas) Carlos Cheppi y María Gabriela Chávez", señala.

En mayo del 2013, Argentina y Venezuela firmaron un acuerdo bilateral para la exportación de 80.000 toneladas de arroz. En ese momento, el gobernador de Entre Ríos, Sergio Urribarri, hizo el anuncio en la Casa Rosada, durante una visita al país del presidente Maduro, y advirtió que el negocio sería hecho por los arroceros, sin intermediarios.

Sin embargo, la empresa Bioart S. A. fue la única en recibir los permisos para exportar el grano a Venezuela.

En total, dicha compañía ha registrado negocios por 23 millones de dólares, según Clarín.

Diversos testimonios recogidos por el medio señalan que la cara visible de Bioart S. A. es Roberto Vignati, un empresario de 35 años procedente de Arteaga, un modesto pueblo a 110 kilómetros de Rosario. "Es evidente el notable progreso económico en los últimos meses de Vignati, quien no disimula ni en su propio pueblo". "En las redes sociales tampoco oculta su admiración por los Kirchner ni por el fallecido Hugo Chávez. El joven viaja seguido a Venezuela y tiene vínculos con la política local. Un mes antes de comenzar con los embarques de arroz, en febrero, estuvo con Cheppi y la hija de Chávez", reseña Clarín.

DESIDIA E INDOLENCIA COMUNISTA: Falta de insumos incrementa amputaciones en Venezuela



Desee 2012 el Gobierno acumula una deuda de mil 300 millones de dólares con las 80 casas afiliadas a la Asociación de Técnicos Ortoprotesistas de Venezuela. El sector tiene 16 meses esperando la liquidación de divisas, mientras que el Ejecutivo solo ha cancelado 10 % de ese compromiso, monto insuficiente para reactivar el despacho al país. Las clínicas y hospitales sufren la escasez prolongada que afecta a todos los sectores económicos; los pacientes resultan los más perjudicados.

En el caso de los amputados, se calcula que en el país hay 15 mil personas en esta condición, número que ha ido en aumento en los últimos meses por la critica escasez de stents periféricos, material indispensable para salvar los miembros inferiores. La Asociación Venezolana de Distribuidores de Equipos Médicos, Odontológicos de Laboratorios y Afines (Avadem) presentó un informe en mayo pasado a la Asamblea Nacional donde detalla la problemática, según publicó el diario El Nacional.

"Los médicos podemos evitar, con la ayuda de fármacos, recurrir a este procedimiento, pero si no contamos con los recursos necesarios al cabo de más o menos un mes, inevitablemente hay que amputar", explicó Cristino García, director ejecutivo de la Asociación Venezolana de Clínicas y Hospitales.

Este producto permite dilatar las arterias y los vasos para restaurar el correcto flujo sanguíneo hacia las piernas y los pies. Este y los que se usan en patologías cardíacas y carotideas faltan en los centros de salud pública y privada, de acuerdo con la Avedem.

En los últimos meses se dejaron de hacer más de 500 angioplastias coronarias (ensanchamiento y despeje de las arterias del corazón) por falta de los stents coronarios en los centros de salud públicos y privados. "Las consecuencias ante la falta de tratamiento comienzan con la falla cardíaca, ataque cardíaco y eventualmente la muerte".

La escasez de stents carotideos impide resolver la falta de irrigación al cerebro, causa principal de los accidentes cerebro-vasculares. Según el informe, hasta enero se realizaron en el país 20 procedimientos de este tipo al mes; el número bajó a cinco mensuales desde entonces.

SOLO OBITUARIO.....

He that dwelleth in the secret place of the most High shall abide under the shadow of the Almighty. Psalm 91:1

It is with deep sympathy that we

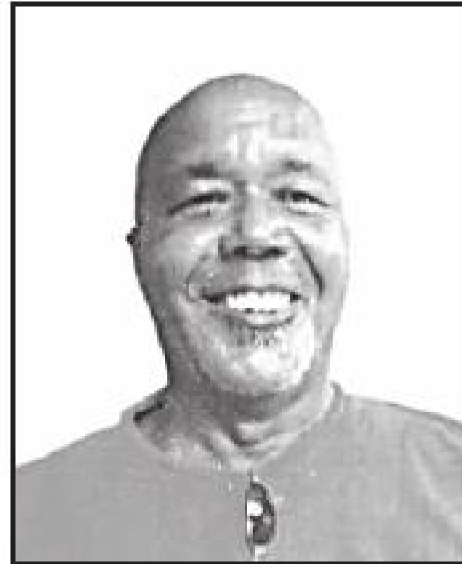


announce the death of:

Eleanor Elissa Chittick a.k.a. Barbie who passed away on Monday July 7th 2014

She was related to the families: Chittick, Bryson, Halman, Cyrus, Brown, Philips, Bijlhout, Baarh, Hodge, Foy, Cijntje, Richardson, Meyers, Sponsper, Cruden, Baptiste, Sandiford, Woods, Sharpe, Smith, Barry, Illes, Vlaun, Sorhaindo, van Anraad and other relatives of the Pomon-Richardson family tree.
Please accept our apologies if we accidentally forgot to mention any family member
Funeral will be on Friday July 11th at the Saint Theresa's Church in San Nicolas.
The body will be laid out from 2.00 pm in the church. Service will start at 4.00 pm. Burial will take place in the Catholic cemetery in San Nicolas.
Condolences address: the Olive Tree Funeral Home in San Nicolas on Thursday July 10th from 7.00 pm – 9.00 pm.

Even in sorrow, we find serene solace in gratitude for life granted. Three score years and more he has enriched our lives. His spirit will be constantly on our minds and in our



hearts.

Glenn Thomas Wilson

Affectionately called "Butch"
26 October 1950 - Aruba - 6 July 2014
son of Pedrito Penison Wilson "Tenny" † and Edna May Wilson-Euson "Moe" †

Our most sincere apologies to those inadvertently omitted.

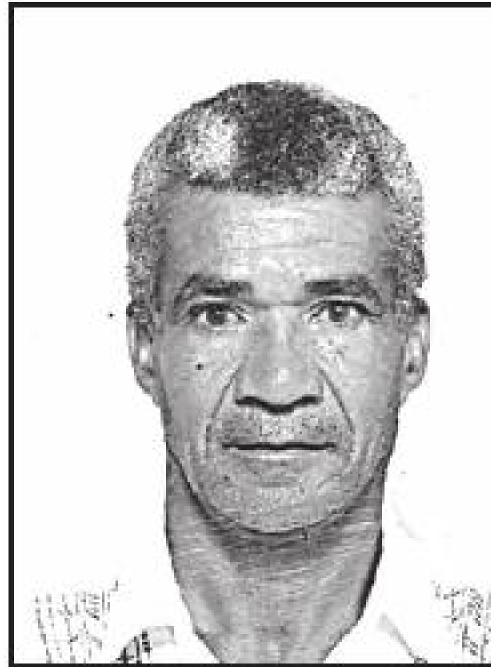
Funeral services:
Tuesday 17 July 2014 at the Olive Tree Funeral Home at Bernhardstraat 134-136 in San Nicolas. Viewing will commence at 13:00 hrs. (1PM) and services at 15:00 hrs (3 PM) after which proceed for burial at the catholic cemetery in San Nicolas.

Condolences:
Monday 14 July 2014 from 19:00 hrs (7PM) to 21:00 hrs (9 PM) at the Olive Tree Funeral Home in San Nicolas.

Unfortunately we are ot able to receive condolences at home.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. " Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Wilfredo de Jesus Carrion Pacheco

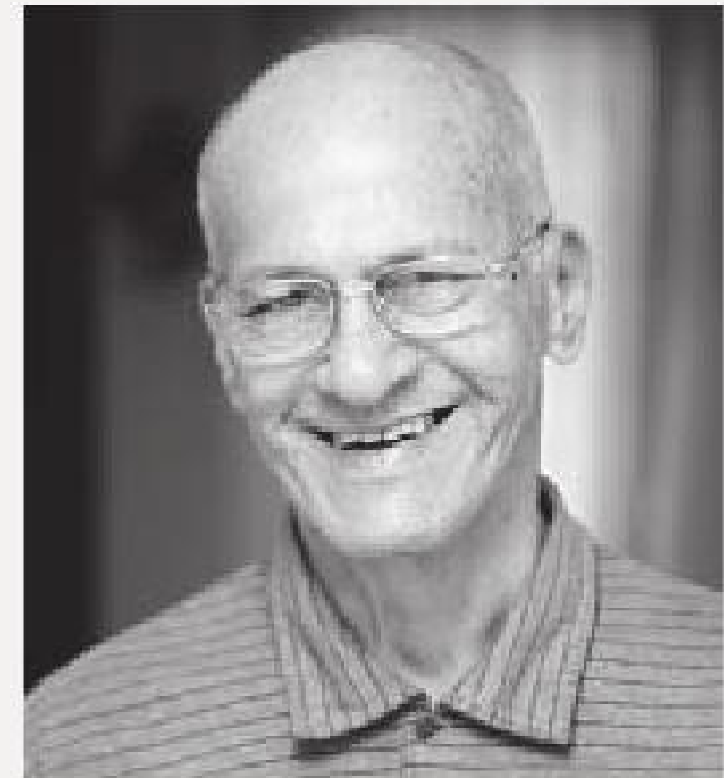
mihor conoci como: "Olivito"
8 juni 1958 - 5 juli 2014

Acto di entiero lo tuma lugar na Republica Dominicana

"Ma nos cuidadania ta den cielo, for di unda nos ta spera anciosamente pa un Salbador e Señor Jesu-Cristo."

Filipensenan3:20

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Thomas Croes

mihor conoci como "Tommy"

***29-12-1941 - †05-07-2014**

Acto di entiero lo tuma lugar Diarazon 9 Juli 2014 pa 11'or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz pa santana Central di Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposando foi 9'or di mainta den misa.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

Cumpliendo cu Boluntad di Papa Dios , "Grupo di Betico" tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Tommy Croes di Cira

integrante di Grupo di Betico.

Tommy tabata guitarista, tocador di viool. Den Grupo di Betico el'a resalta semper como un tremendo tocador di maraca cu hopi disciplina.

Ta keda nos awor pa roga Papa Dios p'E drama forza riba e famia den e temponan dificil y doloroso aki .

Tambe nos ta haci invitacion na conocirnan pa haci acto di presencia na e despedida tristo aki!

Tommy , sosega dushi den braza di SEÑOR .

SOLO Obituario.....

"Señor a scucha mi suplica,
Señor a asepta mi oracion."
Salmo 6:9

Cu inmenso tristesa na nos curazon, nos ta anuncia cu a fayece:



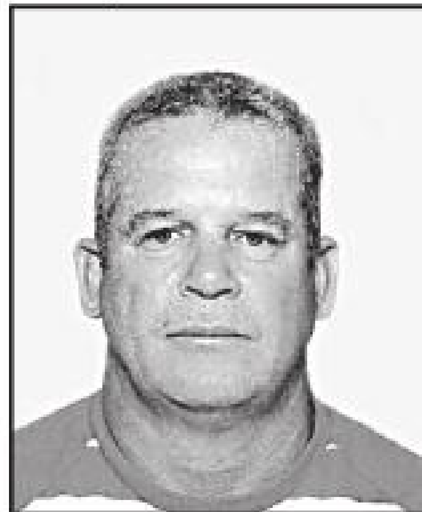
Maria Olivia Soto Granada

17 Juni 1955 - 7 Juli 2014

Ta invita tur amigo, bisiña, conoci, broedernan y zusternan di Dr Horacio Oduber Hospital pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 9 Juli 2014 pa 3'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home - Cumana pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di atardi na the Olive Tree Funeral Home - Cumana.

"Señor a scucha mi suplica, Señor a asepta mi oracion." Salmo 6:9

Despues di un lucha largo a bai drumi den brasa di Señor nos tata, welo, ruman y omo stima



Andres Werleman

Mihor conoci como:
"Buchi Afro"

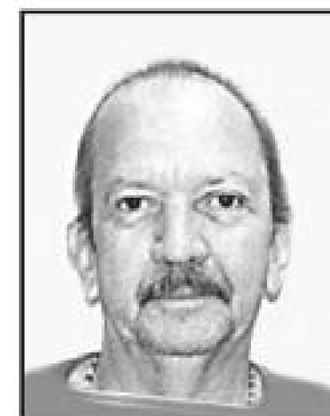
ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diasabra 12 di Juli pa 3'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana catolico "Santa Maria" na Sta. Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di atardi den the Olive Tree Funeral Home na Cumana.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na Cumana Diahuebs 10 di Juli di 7'or pa 9'or di anochi

Porfabor bin na trahe alegre

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Gradicimento y Invitacion

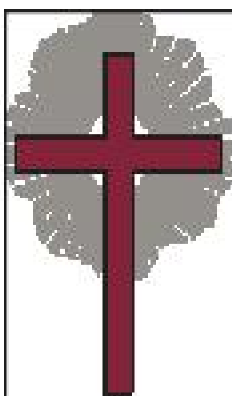


Pa medio di esaki rumannan y demas famia ta gradici tur esnan cu a demostra di un manera of otro nan apoyo, cariño, y atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Sr. Michael Raymundo Ras

Un danki di curazon na tur famia, amistades, bisiña y conocinan, amigo(a) cu a duna nos sosten enorme. Un danki special na tur broedernan y zusternan di piso y cuido intensive. Dr. Jonkhoff y su staf, Dr. Moreta, Dr. Meelis, Dr. Croes y na tur esnan cu manda flor, krans, telegram, mensaje y yamada y pa e bonita gesto ricibi. Masha danki pa e sosten y palabra di Consuelo. Danki na mariachi Perla di Aruba, Randell Croes pa nan canticanan bunita y na Pastor Andres pa e bunita response, na Olive Tree pa nan bunita trabou Alavez famia ta invita pa compaña nan na tres santo sacrificio di misa cual ta tuma lugar na Misa Sagrado Curazon di Jesus na Savaneta:

Diahuebs 10 juli 2014 y Diasabra 12 juli 2014 tur dos pa 7 or di anochi, despues di misa di diasabra lo tin un rosario na cas Siribana (Sta.Cruz) pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso presencia ta altamente aprecia.



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



ATENCION ATENCION

Nos ta avisa na e pueblo di Aruba tur devoto y contruibuidernan cu e Santo sacrificio di misa di awe
9 DI JULI A KEDA CANCELA.
Danki pa boso comprencion

GRUPO DI ORACION Carismatico "SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus, ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y Aruba henter y tur nacion, cordialmente pa asisti na un anochi di:

"ALABANZA Y ADORACION"
Na MISA SAN HUAN PABLO II
(Tanki Leendert)

Bin buska bo gozo den "E Palabra di Dios"



DIA: Diarazon 9 di Juli, 2014
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
ORADOR: Sra. Helena (Machinita) Maduro

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

"Ma Abo, Señor, mi escudo y protection,
mi gloria, Bo ta hisa mi cara!
Si mi sclama na Señor cu bos halto,
E ta scucha mi fo'i Su Sera sagrado.
Mi por cai drumi, pega soño y bolbe spierta:
Señor ta duna mi sosten Victoria ta bini di Señor,
Bo bendicion baha riba Bo pueblo!."
Salmo 3; 3-5,8.

Conta cuenta cerca nos grandinan

E aña aki un biaha mas, loke ta pa di ocho (8) aña caba cu Biblioteca Nacional Aruba a organiza su simannan di conta cuenta den un temporada di tres luna. Di e manera aki biblioteca kier contribui na tene actividadnan alegre pa nos grandinan cu ta biba na e diferente 'cas pa nos grandinan' manera e.o. Paviljoen San Pedro, Huize Maris Stella Savaneta, SABA San Nicolas y Cas Marie Savaneta. Durante e periodo aki cada cas ta haya bishita di tres diferente contado, cada luna uno.

E proyecto 'Conta Cuenta Na Casnan di Anciano 2014' tabata bou di encargo di e dos Bibliotecarianan Yosmar Sneek y Olivia Figaroa y e aña aki Quota Club a duna un contribucion.

E biaha aki conta cuenta den luna di April tabata turno di e conocido poeta Ruthy Vrieswijk-Bergen conoci como Lady Ruth autor di cuater buki incluso un di poesia, kende manera custumber a declama su poesianan y tambe a conta storia di Compa Nanzi. Ruthy na su manera, esta esun cu ta Ruthy so por, e tabata sa di entretene y haya atencion di tur presente pa su actuacion cu su decoracion di tur colo y su paraplu.

E luna di Mei tabata di e tambe conocido Munye Oduber-Winklaar, autor di e bukinan 'Asina y awo mi ta regla cuenta cu bo' y 'Shelo Santo unda nos ta bay'. Esaki no ta di prome biaha cu Munye ta colabora cu 'E Projecto Conta Cuenta'. Munye tambe tin su manera unico pa entretene nos grandinan, dor di conta kico bo por haci cu e obhetonan, cu el a trece. Y mientras cu e ta conta e ta laga e grandinan como sifuera hunga cu nan. ??? Den pasado el a yega di conta di cusinchi y a trece un cantidad di cusinchi di tur tamaño y forma. E biaha aki el a conta di bala. Bala chikito, bala grandi. Bala moli, bala duro y asina por sigui.

E luna di juni tabata na encargo di e autor di e bukinan, 'Perseverancia' y 'E Schutter', Sr. Marco Christiaans. Tambe autor di e cuanto cortico cu yama 'Sero Pela'. Marco Christiaans tambe ya a yega di colabora cu BNA y tambe a

conta for di su obranan ariba menciona. Pero e biaha aki el a dicidi di conta cuentanan di e popularisimo Compa Nanzi. Tabata bisto cu nos grandinan ta masha hopi yega na e cuentanan di Compa Nanzi. Nan interaccion cu e contado durante di e contamente tabata hopi agradabel y ta mustra cu nan ta gusta e cuentanan ey.

Marco Christiaans a conta: 'Con Compa Nanzi a sali Prins di Carnaval', 'Compa Nanzi y Bruheria', 'Compa Nanzi kier drenta politiek' y 'Compa Nanzi a tuma curso di protocol y etiketa'

Alabes despues di cada presentacion di e contado, e grupo Zjilea dirigi pa Chencho Kelly a deleita esnan presente cu dushi piesanan crioyo manera e.o. 'der'e gai der'e gai', y cu canto di e flamante damanan di biblioteca.

E proyecto aki a termina diahuebs 26 di Juni cu contamento y dushi musica pa nos grandinan na S.A.B.A San Nicolas.

Na clausura Astrid Britten directora di Biblioteca a gradici tur esnan envolvi den e proyecto pa nan bunita colaboracion. Por menciona Quota Club, Instituto di Cultura, Archivo Nacional Aruba, personal di BNA y pa no lubida e autornan.











